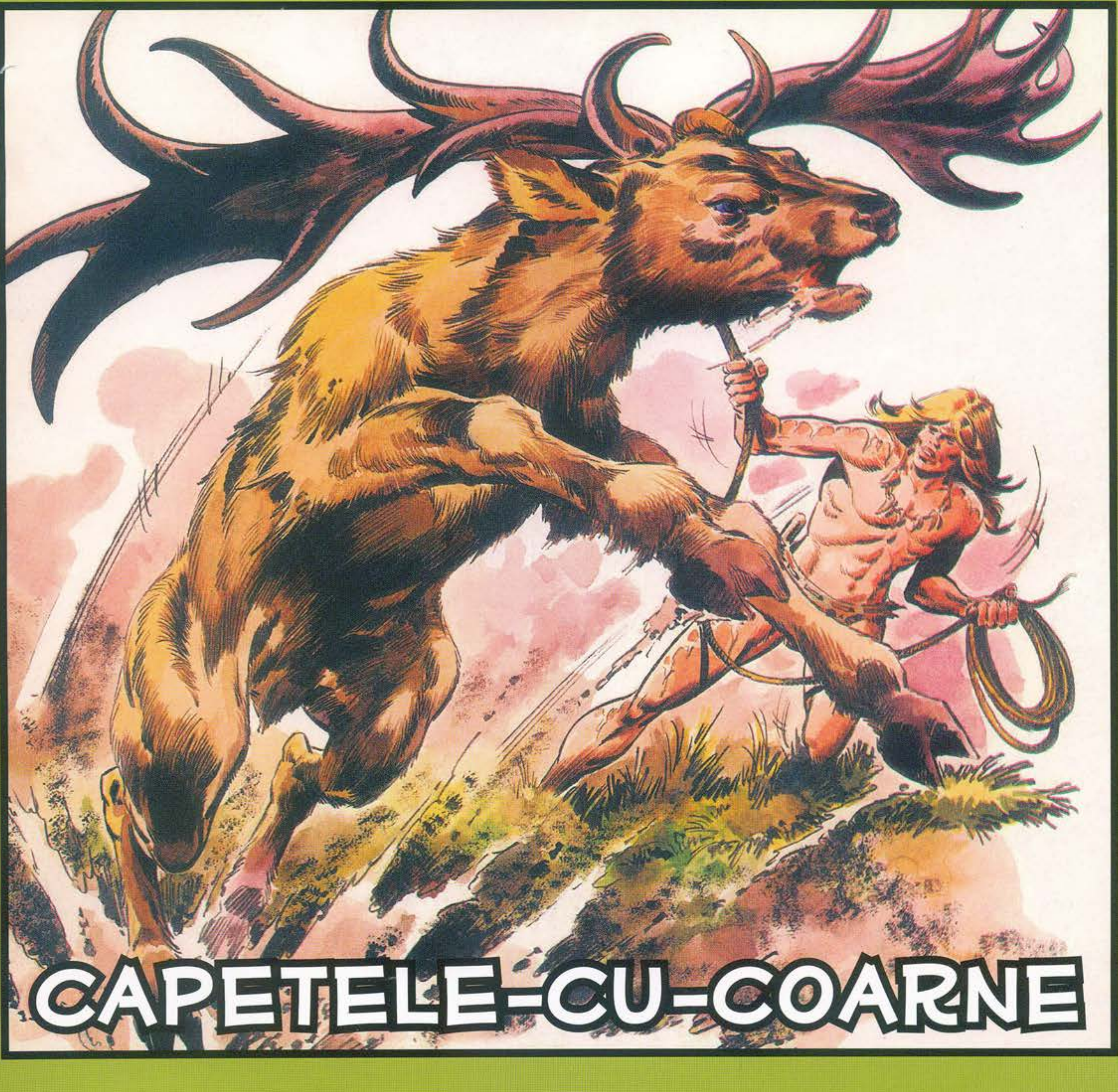
RAHAN

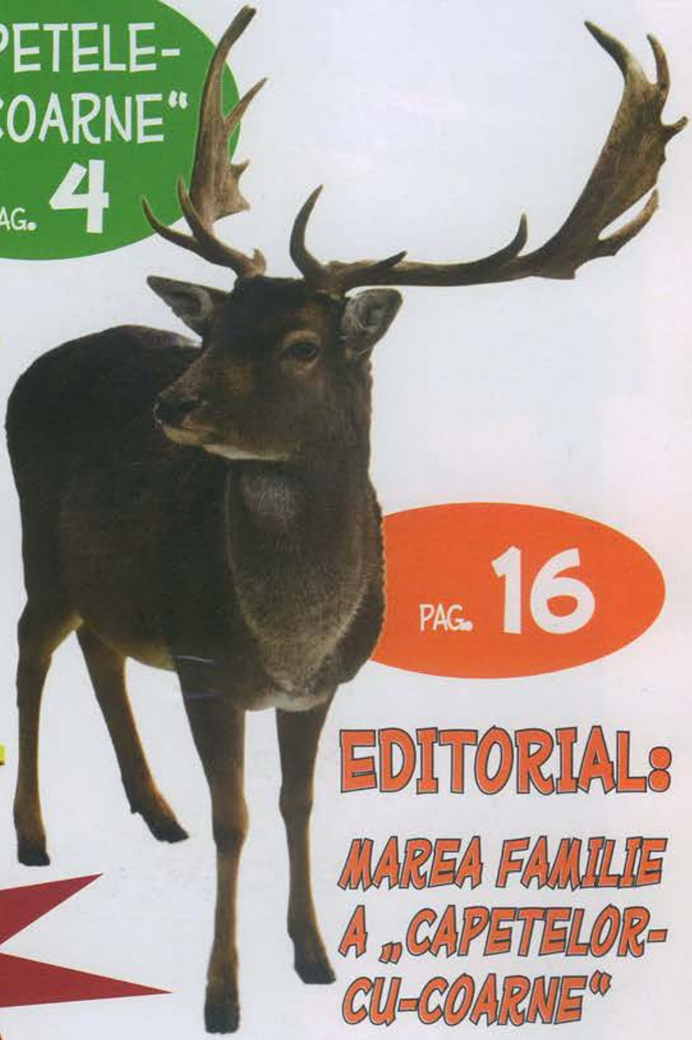
NR. 24 ✲ MARȚI, 9 NOIEMBRIE 2010 ✲ 7,95 LEI



http://www.virtual-project.eu

CUPRINS

„CAPETELE-CU-COARNE"
PAG. 4



PAG. 16
EDITORIAL:
MAREA FAMILIE A „CAPETELOR-CU-COARNE"

PAG. 19
JOC
COLOREAZĂ-L PE RAHAN!

PAG. 20
RAHAN ÎNFRUNTĂ TIMPUL

DIN NUMĂRUL URMĂTOR PAG. 66

RAHAN
FIUL VREMURILOR SĂLBATICE
OMUL PE CARE TOCMAI ÎL DESCOPERISE FIUL LUI CRAÔ FUSESE ATACAT DE O „FRUNTE-DE-LEMN"*... NU MAI AVEA PREA MULT DE TRĂIT...
* REN, ELAN, CERB...
TEXT: R. LÉCUREUX
DESENE: A. CHÉRET
ZUMKA... ZUMKA... VREAU SĂ MOR ACOLO... PRINTRE AI MEI... EU... ÎN SPATELE COLINEI... DU... DĂ-MĂ...ACOLO...
„CAPETELE-CU-COARNE"
E SINGURUL LUCRU PE CARE RAHAN ÎL POATE FACE PENTRU TINE, FRATE!
ZUMKA... ZUMKA... EL... EL... EL M-A...
ACESTEA AU FOST ULTIMELE VORBE ALE BĂRBATULUI. ȘI RAHAN RĂMASE ÎNCREMENIT ÎN FAȚA SPECTACOLULUI DIN FAȚA LUI...
A FOST, FĂRĂ ÎNDOIALĂ, O CĂPETENIE... IAR TRIBUL LUI VENEREAZĂ „FRUNȚILE-DE-LEMN"!

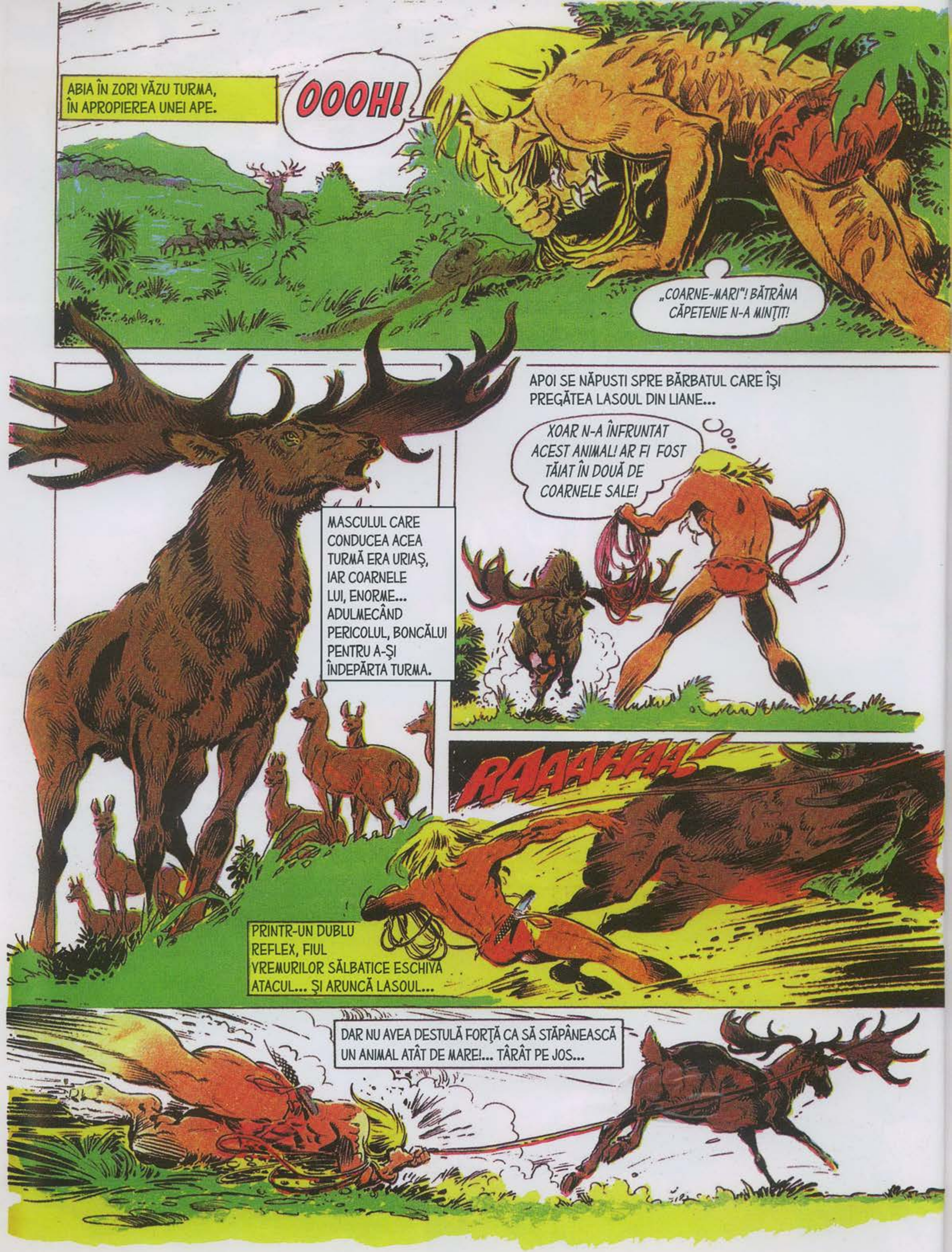
BAMBUȘI ÎMPREJMUIAU O NECROPOLĂ CIUDATĂ. PRIMUL AVEA ÎN VÂRF COARNE DE CERB, AL DOILEA, COARNE DE REN, ULTIMUL, DE ELAN...
VÂNĂTORII ACESTUI TERITORIU CRED PESEMNE CĂ ACESTE TOTEMURI LE APĂRĂ MORȚII?
PE CÂND LĂSA CADAVRUL LÂNGĂ SCHELETELE ÎNGRĂMĂDITE ACOLO...
DUȘMANUL CU PĂRUL DE FOC L-A OMORÂT PE XOAR!
OAMENI ȚÂȘNIRĂ DIN TOATE PĂRȚILE, ÎNARMAȚI CU COARNE DE REN.
LĂSAȚI-L PE DUȘMAN PE MÂNA LUI YAKO!
YAKO TREBUIE SĂ-L RĂZBUNE PE XOAR!
XOAR A FOST UCIS DE O „FRUNTE-DE-LEMN"!
MINȚI! APĂRĂ-TE!
ÎNCERCUIT, RAHAN SE VĂZU NEVOIT SĂ FACĂ FAȚĂ OMULUI CE AVEA PE CAP COARNE DE REN, PROBABIL O ALTĂ CĂPETENIE.
KLONK!
EȘTI AGIL ȘI RAPID, „PĂR-DE-FOC"! DAR NU VEI SCĂPA VIU DIN MÂINILE LUI YAKO!
RAHAN PARĂ CU TIBIA LUATĂ DE PE JOS LOVITURA ACELEI ARMEI DE TEMUT...

DE ZECE ORI, FIUL LUI CRAÔ PARĂ ASTFEL LOVITURILE CĂPETENIEI.
DE CE NU-ŢI SCOŢI ARMA?
RAHAN NU IA VIAŢA „CELOR CE MERG ÎN PICIOARE"!
...DAR ŞTIE S-O APERE PE A LUI!
AAAARG!!
LOVITURA DOMOLI ARDOAREA LUI YAKO.
DAR RAHAN, ALUNECÂND PE UN CRANIU, CĂZU PESTE OSEMINTE.
HA! HA! HA!... ŢI-AI ALES BINE LOCUL UNDE SĂ MORI, „PĂR-DE-FOC"!
A VENIT MOMENTUL SĂ PLECI PE „TĂRÂMUL UMBRELOR"!
YAKO SE PREGĂTEA SĂ LOVEASCĂ...
CORNUL DE REN IZBI ATÂT DE PUTERNIC, ÎNCÂT TIBIA-SCUT SE RUPSE BRUSC...

DAR FIUL LUI CRAÔ REACȚIONĂ PROMPT!
VEI MURI ÎNAINTEA LUI RAHAN!... POFTIM!
AAARCH!!
AMEȚIT, YAKO SE CLĂTINĂ, DAR OAMENII LUI SE NĂPUSTIRĂ, IMOBILIZÂNDU-L PE RAHAN.
TU L-AI OMORÂT PE XOAR! NU TE VOM LĂSA SĂ-L UCIZI ȘI PE YAKO!
TE-AȘ PUTEA OMORÎ PE LOC, DAR ACEASTĂ MOARTE AR FI PREA UȘOARĂ PENTRU UN DUȘMAN CA TINE! VREAU SĂ TE VĂD GEMÂND ȘI IMPLORÂNDU-MĂ ÎN FAȚA ÎNTREGULUI TRIB!
PUȚIN MAI TÂRZIU, PRIZONIERUL ERA DUS ÎN FAȚA ALTEI CĂPETENII. ACEASTA AVEA PE CAP COARNE DE CERB...
NIMIC NU DOVEDEȘTE CĂ ACEST VÂNĂTOR L-A OMORÂT PE XOAR... DAR TU EȘTI ȘEFUL TRIBULUI LA FEL CA MINE, YAKO. NU POT HOTĂRÎ ÎMPOTRIVA TA!
LEGAT ÎN MIJLOCUL SATULUI, RAHAN A FOST BICIUIT PÂNĂ LA LĂSAREA SERII DE YAKO... DUREREA ERA INSUPORTABILĂ, TOTUȘI, NU-I SCĂPĂ NICIUN GEAMĂT...
CHLAAK

AJUNGE, YAKO! UN VÂNĂTOR ATÂT DE CURAJOS AR FI RECUNOSCUT DE MULT DACĂ CHIAR L-AR FI OMORÂT PE XOAR! ELIBEREAZĂ-L!
SE AUZI MURMURUL DE ÎNCUVIINȚARE AL CELORLALȚI ȘI YAKO, SUPUNÂNDU-SE, ÎL ELIBERĂ PE PRIZONIER...
RAHAN ÎȚI MULȚUMEȘTE CĂ AI PUS CAPĂT CHINULUI! TU EȘTI CĂPETENIA TRIBULUI?
NU. TRIBUL NOSTRU AVEA TREI CĂPETENII: EU, XOAR, YAKO...
AM MAI RĂMAS DOAR EU ȘI YAKO, PENTRU CĂ XOAR A FOST OMORÂT VRÂND PROBABIL SĂ SE APROPIE PREA MULT DE „COARNE-MARI"!
„COARNE-MARI"? CINE ESTE „COARNE-MARI"?
ESTE CEA MAI MARE „FRUNTE-DE-LEMN" ȘI CEA MAI PUTERNICĂ DIN CÂTE AU EXISTAT VREODATĂ!
...OAMENII NOȘTRI AU ÎNCERCAT DE NENUMĂRATE ORI SĂ SE APROPIE DE ACEST ANIMAL EXTRAORDINAR... DAR NIMENI N-A REUȘIT... ȘI MULȚI DINTRE EI AU MURIT!

DAR SUNT MULTE „FRUNŢI-DE-LEMN"! DE CE ÎL ATACĂ TOCMAI PE ACESTA?
COARNELE LUI SUNT MAGICE, FIULE!
CEL CARE LE VA ATINGE, FIE ŞI PENTRU O CLIPĂ, VA MOŞTENI VIGOAREA LUI!
...ŞI O CĂPETENIE BĂTRÂNĂ CA MINE AR DORI TARE MULT SĂ REDOBÂNDEASCĂ ACEASTĂ VIGOARE!
FIUL LUI CRAÔ NU CREDEA ÎN ACESTE SUPERSTIŢII, DAR TRISTEŢEA BĂTRÂNULUI ÎL EMOŢIONĂ.
MAI DEVREME I-AI ŢINUT PARTEA LUI RAHAN... RAHAN ÎŢI VA ARĂTA RECUNOŞTINŢA LUI CAPTURÂNDU-L PE „COARNE-MARI"! ÎI VEI PUTEA ATINGE COARNELE!
RAHAN PORNI NUMAIDECÂT LA VÂNĂTOARE. RĂTĂCI TOATĂ NOAPTEA ŞI, ÎN CIUDA ÎNTUNERICULUI, DOAR PIPĂIND PĂMÂNTUL, DESCOPERI O URMĂ...


ABIA ÎN ZORI VĂZU TURMA, ÎN APROPIEREA UNEI APE.
OOOH!
„COARNE-MARI"! BĂTRÂNA CĂPETENIE N-A MINȚIT!
MASCULUL CARE CONDUCEA ACEA TURMĂ ERA URIAȘ, IAR COARNELE LUI, ENORME... ADULMECÂND PERICOLUL, BONCĂLUI PENTRU A-ȘI ÎNDEPĂRTA TURMA.
APOI SE NĂPUSTI SPRE BĂRBATUL CARE ÎȘI PREGĂTEA LASOUL DIN LIANE...
XOAR N-A ÎNFRUNTAT ACEST ANIMAL! AR FI FOST TĂIAT ÎN DOUĂ DE COARNELE SALE!
RAAAHAA!
PRINTR-UN DUBLU REFLEX, FIUL VREMURILOR SĂLBATICE ESCHIVĂ ATACUL... ȘI ARUNCĂ LASOUL...
DAR NU AVEA DESTULĂ FORȚĂ CA SĂ STĂPÂNEASCĂ UN ANIMAL ATÂT DE MARE!... TÂRÂT PE JOS...

RAHAN SE IZBI CU VIOLENŢĂ DE UN TRUNCHI DE COPAC. GREUTATEA ACESTUIA ÎNCETINI BRUSC CURSA RENULUI URIAŞ.
AAAAH!
NU VEI MAI FUGI MULT!
RAHAN LEGĂ LIANA DE COPAC CU O IUŢEALĂ NEMAIVĂZUTĂ.
NU VEI AJUNGE DEPARTE, „COARNE-MARI"! OBOSEALA TE VA ÎNVINGE!
ÎNTR-ADEVĂR, RENUL OSTENI REPEDE... ŞI FIUL LUI CRAÔ PREGĂTEA DEJA ALTE LASOURI.
ÎN ACELAŞI MOMENT, ÎN APROPIEREA SATULUI...
YAKO A MURIT! LA FEL CA XOAR!
„PĂR-DE-FOC" TE-A MINŢIT, ZUMKA! N-A PLECAT PE URMELE LUI „COARNE-MARI"!
...CI L-A UCIS PE YAKO CA SĂ SE RĂZBUNE PENTRU BICIUIRE!
AVEŢI DREPTATE. N-AR FI TREBUIT SĂ AM ÎNCREDERE ÎN ACEST OM VICLEAN!

PE CÂND SE ÎNTORCEA, RAHAN VĂZU TRIBUL RĂSPÂNDINDU-SE...
DE CE STRIGĂ CU ATÂTA URĂ? DE CE SUNT DIN NOU SUPĂRAȚI PE RAHAN?
DIN COLIBA BĂTRÂNEI CĂPETENII CARE FUSESE DE PARTEA LUI SE AUZEAU ZGOMOTE... RAHAN SE APROPIE CU BĂGARE DE SEAMĂ.
OARE ACEST BĂTRÂN MAI E DE PARTEA LUI RAHAN?
RAHAN ȘI-A ȚINUT PROMISIUNEA, BĂTRÂNE! L-AM CAPTURAT PE „COARNE-MARI" LA ZECE AZVÂRLITURI DE SĂGEATĂ DE AICI!
DA!? COARNELE MAGICE SUNT LA... LA DISPOZIȚIA MEA? DU-MĂ LA „COARNE-MARI", FIULE! REPEDE... REPEDE!
LA PUȚIN TIMP DUPĂ ACEEA...
MĂ GÂNDEAM EU CĂ VEI REUȘI, „PĂR-DE-FOC"! NU M-AM ÎNȘELAT ÎN PRIVINȚA TA!

DEODATĂ...
MOARTE LUI „PĂR-DE-FOC"! SĂ-L OMORÂM!
OMORÂȚI MAI ÎNTÂI ANIMALUL! COARNELE LUI ÎMI VOR ÎMPODOBI COLIBA!
SĂ OMORÂȚI ANIMALUL?
RAHAN NU L-A PRINS CA SĂ MOARĂ, CI CA SĂ-I ATINGI COARNELE!
HA! HA! HA! CE NAIV EȘTI!
DE MAI MULTE ANOTIMPURI DECÂT DEGETELE DE LA MÂINI VISEZ SĂ AM ACESTE COARNE MINUNATE!
...ȘI TE-AM APĂRAT DOAR PENTRU CĂ AM SIMȚIT CĂ EȘTI UN VÂNĂTOR MAI PUȚIN OBIȘNUIT! DAR ACUM NU MAI AM NEVOIE DE TINE ȘI VEI MURI!
VEI MURI PENTRU CĂ I-AU UCIS PE XOAR ȘI PE YAKO. HAIDEȚI, FRAȚILOR:
OMORÂȚI-L!
VĂ PORUNCEȘTE CĂPETENIA VOASTRĂ, ZUMKA!

ZUMKA!
NUMELE RĂSUNĂ ÎN URECHILE LUI RAHAN... ŞI-L AMINTI PE XOAR REPETÂNDU-L CU AMĂRĂCIUNE ÎNAINTE DE A MURI.
O ÎNTÂMPLARE CĂREIA NU-I ACORDASE ATENŢIE MAI DEVREME ÎI REVENI ÎN MINTE:
ZUMKA ÎNGROPA UN CORN PĂTAT DE SÂNGE ÎN COLIBA LUI!
ZUMKA... ZUMKA... EL... EL M-A...
ŞI ÎNŢELESE TOTUL!
ZUMKA I-A OMORÂT PE XOAR ŞI PE YAKO! ACEST OM VICLEAN VOIA SĂ RĂMÂNĂ SINGURA CĂPETENIE!
MAI AVEA DOAR O SINGURĂ ŞANSĂ SĂ SCAPE DE VÂNĂTORI: MARELE REN...
RAHAN,
ŞI DACĂ NU-L CREDEŢI PE RAHAN, CĂUTAŢI ÎN COLIBA LUI ZUMKA! SĂPAŢI ÎN PĂMÂNT!
...VEŢI GĂSI ARMA CARE V-A OMORÂT CĂPETENIILE!
MINŢI! AAAAH!

SFÂRŞITUL EPISODULUI

MAREA FAMILIE A „CAPETELOR-CU-COARNE"

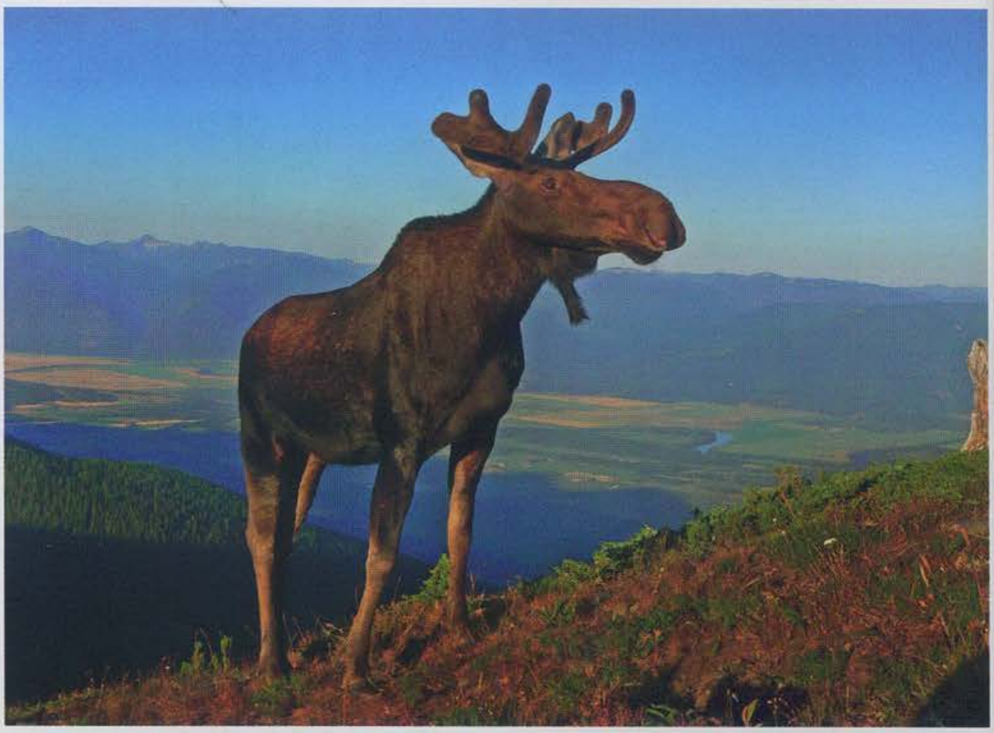
Aceste animale sunt printre cele mai vechi mamifere de pe Pământ. De fapt, cervidele (animalele din familia cerbului) au apărut în oligocen (acum 30 de milioane de ani). În Irlanda s-au găsit rămăşiţele unui cerb gigantic, megacerosul, ale cărui coarne aveau o anvergură de 3, 50 metri. Acesta a trăit cu 3 milioane de ani înaintea erei noastre. Cervidele populau pe atunci o mare parte din suprafaţa Terrei. Astăzi aceste animale se regăsesc aproape peste tot, mai puţin într-o parte a Africii (sudul Saharei) şi în Australia. Ele se adaptează la toate tipurile de climate, atât la câmpie, cât şi la munte. Caracteristica specifică a acestei familii o reprezintă coarnele ramificate.

Coarnele spun vârsta

La cervide, numai masculul are coarne mari şi ramificate, mai puţin în cazul renilor, unde le poartă şi femela. Ele sunt prelungirea oaselor frunţii şi cad în fiecare an, crescând apoi cu o nouă „ramură". Astfel, datorită acestor ramificaţii, putem afla, cu multă uşurinţă, ce vârstă are animalul.

Dezvoltarea aceastor coarne este influenţată şi de climă şi alimentaţie: păşunile cu iarbă grasă, relieful carstic şi o existenţă liniştită le favorizează creşterea.

La puiul de cerb – iedul – primele coarne apar în cursul celei de-a opta luni de viaţă. La început nu sunt decât două umflături acoperite de peri foarte fini, ca o catifea. La sfârşitul celui de-al doilea an de viaţă, iedul îşi pierde primele coarne, care



se refac anul următor cu o ramificație suplimentară. Şi tot aşa, în fiecare an, apare o nouă „ramură". Când „învelitoarea" catifelată a coarnelor se usucă, animalul se debarasează de ea, frecându-şi coarnele de scoarța copacilor.

Ramură de ramură

Cu toate că cervidele sunt animale care trăiesc în turmă, trebuie să menționăm că, în cea mai mare parte a timpului, masculii şi femelele nu se amestecă; excepție face sfârşitul verii când vine sezonul de împerechere. Atunci au loc înfruntările între „capete-le-cu-coarne" – masculii cei mai bătrâni.

Se întâmplă ca, într-o astfel de înfruntare, coarnele să li se amestece fără să le mai poată descurca, şi astfel să moară pentru ochii frumoşi ai unei ciute. Cel mai adesea, învinsul se retrage în pădure până când învingătorul se alătură boncăluind femelelor, cu care nu va conviețui decât câteva săptămâni de la sfârşitul lui septembrie şi începutul lui octombrie.

La sfârşitul primăverii, turma femelelor se împrăştie, întrucât ciutele se izolează pentru a aduce pe lume un ieduț roşcat cu pete albe.

Când împlineşte trei zile, iedul merge perfect şi îşi urmează mama în căutarea ierbii mătăsoase, a florilor, a frunzelor, a mugurilor, a fructelor de pădure şi a lichenilor: acestea reprezintă hrana preferată a cerbilor.

O mare familie

Există mai multe varietăţi de cerb: wapiti, axis, muntjac şi sika.

Cerbul are patru „veri primari": căpriorul, cerbul-lopătar, elanul şi renul.

Căpriorul

Măsoară 1,30 m lungime, are o înălţime la greabăn de 75 cm şi cântăreşte între 15 şi 30 kg. Vara are o robă brun-roşcată, care iarna îşi schimbă culoarea şi devine brun-cenuşie.

Căpriorul trăieşte în pădurile din Europa şi în Asia Centrală şi nu are niciodată mai mult de 3 ramuri pe coarne.

Mişcările sale sunt suple şi elegante: sare, înoată, escaladează cu o agilitate remarcabilă. Deşi ştie foarte bine să se ferească de pericole, căpriorul se teme de vulpe.

Cerbul-lopătar

De talie apropiată (1,50 m lungime, 90 cm înălţime), cerbul-lopătar îşi schimbă şi el culoarea robei pe timpul iernii. Coarnele sale sunt frumoase şi impozante. La masculii bătrâni, ramificaţiile superioare fuzionează, formând un soi de lopată de lemn. Cerbul-lopătar iubeşte clima temperată, dar, din multe zone cu acest climat, cerbul-lopătar în stare sălbatică a dispărul deja. Îi place mult scoarţa copacilor şi e foarte prietenos.

O altă trăsătură specifică a cerbului-lopătar este faptul că poate presimţi schimbarea vremii, mai cu seamă apropierea furtunii.

Elanul

Este gigantul familiei, putând măsura până la 3 m lungime şi 2 m înălţime şi poate cântări peste jumătate de tonă. Are capul foarte mare şi alungit. Coarnele masculului ajung la dimensiuni considerabile (o anvergură de 2 m şi o greutate de 20 kg, cu 15 ramificaţii pe fiecare parte).

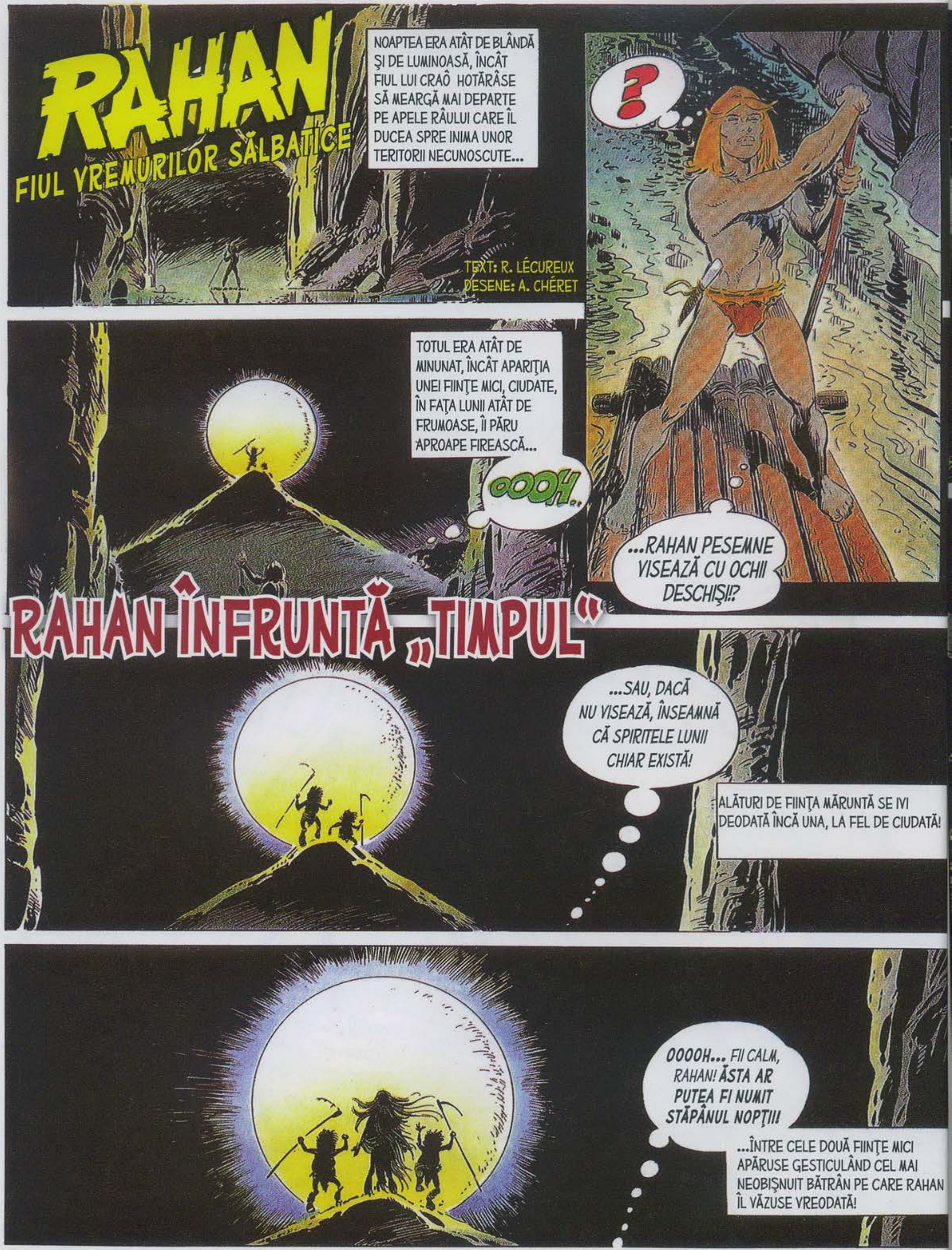
Elanul trăieşte în jurul Polului Nord (Alaska, Canada, SUA, Norvegia, Rusia, Mongolia). Îi plac terenurile mlăştinoase şi să se tăvălească prin noroi. Mai degrabă sedentar, elanul adoră, cu toate acestea, să înoate. Inamicii lui cei mai de temut sunt lupii si ţânţarii. Deşi e un animal paşnic, elanul nu ezită să calce în picioare un lup care îl ameninţă. Se hrăneşte cu scoarţă de copac, stuf şi chiar ace de conifere.

Renul

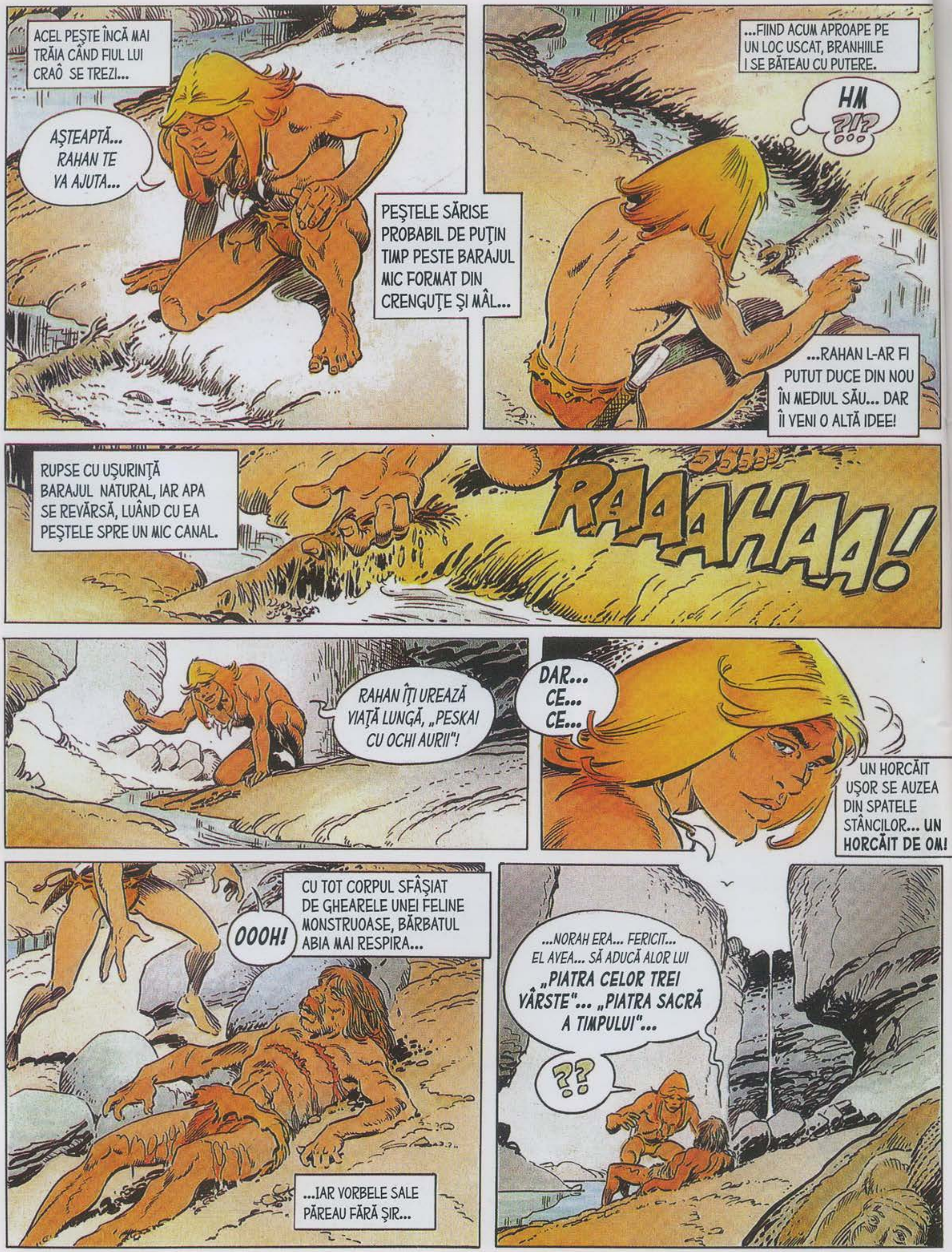
Specific regiunilor polare, renul este animalul de care depinde supravieţuirea eschimoşilor, cărora le dă lapte, carne, piei, blană, oase. Altfel spus, tot ceea ce le trebuie pentru a se hrăni şi a se îmbrăca.

Având 2 m lungime şi puţin peste 1 m înălţime, renul cântăreşte în jur de 200 kg. E singurul animal din familia cervidelor a cărui femelă are coarne, care sunt mai mici şi mai puţin ramificate decât ale masculului. Coarnele sunt arcuite spre spate. La începutul iernii, renul îşi schimbă pielea şi se „înveşmântează" într-o superbă blană groasă care îl apără de frig. Copitele lui mari îl ajută se se deplaseze cu uşurinţă prin zăpadă. Mirosul, văzul şi auzul renului sunt foarte dezvoltate, astfel încât este un animal prudent şi foarte gurmand. În prezent, în lume există în jur de 1,5 milioane de reni.

COLOREAZĂ-L PE RAHAN!


RAHAN
FIUL VREMURILOR SĂLBATICE
NOAPTEA ERA ATÂT DE BLÂNDĂ ŞI DE LUMINOASĂ, ÎNCÂT FIUL LUI CRAÔ HOTĂRÂSE SĂ MEARGĂ MAI DEPARTE PE APELE RÂULUI CARE ÎL DUCEA SPRE INIMA UNOR TERITORII NECUNOSCUTE...
TEXT: R. LÉCUREUX
DESENE: A. CHÉRET
?
TOTUL ERA ATÂT DE MINUNAT, ÎNCÂT APARIŢIA UNEI FIINŢE MICI, CIUDATE, ÎN FAŢA LUNII ATÂT DE FRUMOASE, ÎI PĂRU APROAPE FIREASCĂ...
OOOH..
...RAHAN PESEMNE VISEAZĂ CU OCHII DESCHIŞI!?
RAHAN ÎNFRUNTĂ „TIMPUL"
...SAU, DACĂ NU VISEAZĂ, ÎNSEAMNĂ CĂ SPIRITELE LUNII CHIAR EXISTĂ!
ALĂTURI DE FIINŢA MĂRUNTĂ SE IVI DEODATĂ ÎNCĂ UNA, LA FEL DE CIUDATĂ!
OOOOH... FII CALM, RAHAN! ĂSTA AR PUTEA FI NUMIT STĂPÂNUL NOPŢII!
...ÎNTRE CELE DOUĂ FIINŢE MICI APĂRUSE GESTICULÂND CEL MAI NEOBIŞNUIT BĂTRÂN PE CARE RAHAN ÎL VĂZUSE VREODATĂ!

ÎN VREME CE BĂTRÂNUL FĂCEA INCANTAȚII, PĂRUL ȘI BARBA FLUTURAU ÎN VÂNT, AUREOLÂNDU-L CU UN HALO ARGINTIU...
DAR CURIOZITATEA FIULUI LUI CRAÔ RĂMASE NESATISFĂCUTĂ PENTRU CĂ „SPIRITELE LUNII ROTUNDE" DISPĂRURĂ...
... DE DATA ASTA, VRÂND-NEVRÂND, RAHAN TREBUIE SĂ SE OPREASCĂ!
ÎNTR-ADEVĂR, RÂUL SE SFÂRȘEA ACOLO! DIN CASCADA ÎNALTĂ MAI CURGEAU DOAR CÂTEVA FIRICELE DE APĂ...
...MÂINE, RAHAN VA TREBUI SĂ-ȘI ABANDONEZE PLUTA ȘI SĂ URCE PÂNĂ LA „RÂUL-DE-SUS"!
ADORMI SUB RAZELE PALIDE CARE SCĂLDAU FALEZELE ABRUPTE...
...ȘI CARE LUMINAU CELE TREI SILUETE SCULPTATE ÎN RELIEF PE O STELĂ DE GRANIT, AFLATĂ LA CÂTEVA ARUNCĂTURI DE PIATRĂ DE EL!
VLOUP! VLOOP!
DE UNDE SĂ ȘTIE RAHAN, FIUL VREMURILOR SĂLBATICE, CĂ ERA DEJA PRIZONIERUL ACELUI DEFILEU?... LA FEL CA ȘI PEȘTELE DIN BĂLTOACA DIN APROPIERE! DE UNDE?


ACEL PEŞTE ÎNCĂ MAI TRĂIA CÂND FIUL LUI CRAÔ SE TREZI...
AŞTEAPTĂ... RAHAN TE VA AJUTA...
PEŞTELE SĂRISE PROBABIL DE PUŢIN TIMP PESTE BARAJUL MIC FORMAT DIN CRENGUŢE ŞI MÂL...
...FIIND ACUM APROAPE PE UN LOC USCAT, BRANHIILE I SE BĂTEAU CU PUTERE.
HM ?!?
...RAHAN L-AR FI PUTUT DUCE DIN NOU ÎN MEDIUL SĂU... DAR ÎI VENI O ALTĂ IDEE!
RUPSE CU UŞURINŢĂ BARAJUL NATURAL, IAR APA SE REVĂRSĂ, LUÂND CU EA PEŞTELE SPRE UN MIC CANAL.
RAAAHAA!
RAHAN ÎŢI UREAZĂ VIAŢĂ LUNGĂ, „PESKAI CU OCHI AURII"!
DAR... CE... CE...
UN HORCĂIT UŞOR SE AUZEA DIN SPATELE STÂNCILOR... UN HORCĂIT DE OM!
CU TOT CORPUL SFÂŞIAT DE GHEARELE UNEI FELINE MONSTRUOASE, BĂRBATUL ABIA MAI RESPIRA...
OOOH!
...IAR VORBELE SALE PĂREAU FĂRĂ ŞIR...
...NORAH ERA... FERICIT... EL AVEA... SĂ ADUCĂ ALOR LUI „PIATRA CELOR TREI VÂRSTE"... „PIATRA SACRĂ A TIMPULUI"...
??

OMUL ARĂTĂ CU UN GEST GREOI PIATRA CIUDATĂ AFLATĂ LA DOUĂZECI DE PAȘI DE EL...
„PIATRA CELOR TREI VÂRSTE" I-AR FI APĂRAT PE „CEI DE PE RÂUL DE SUS"...
...UN CORP DE PUI DE OM... CEL AL UNUI VÂNĂTOR ROBUST... ȘI, ÎN CELE DIN URMĂ, CEL AL UNUI BĂTRÂN...
ÎNTR-ADEVĂR, PIATRA SCULPTATĂ PUTEA SIMBOLIZA...
...CURSUL „TIMPULUI ȘI AL VIEȚII"...
DAR UN „GORAK" URIAȘ L-A ATACAT PE NORAH...
...N-A FOST... UN „GORAK", FRATE... A FOST...
...A FOST UNUL DINTRE ACEI HIDOȘI SCLAVI AI... „TIMPULUI"!
!?!
FIUL LUI CRAÔ FĂCU UN EFORT MARE CA SĂ TRANSPORTE...
...PIATRA CEA GREA, PE CARE DEGETELE MURIBUNDULUI O ATINSERĂ, TREMURÂND.
NORAH NU ȘTIE NIMIC DESPRE TINE... EL POATE DOAR SĂ...
...AIBĂ ÎNCREDERE ÎN TINE... PROMITE-I CĂ VEI DUCE „PIATRA SACRĂ" LA TRIBUL LUI!
...ÎN ACELE VREMURI SĂLBATICE, PRIVIRILE ERAU LA FEL DE EXPRESIVE PRECUM CUVINTELE, PENTRU CĂ...
RAHAN ÎȚI PROMITE CĂ „PIATRA TIMPULUI" VA AJUNGE LA TRIBUL TĂU!
...MERGI ÎN PACE, FRATE!

NORAH NU MAI PUTU SĂ MULȚUMEASCĂ. PRIVIREA LUI DEVENI GRAVĂ ȘI MAI PROFUNDĂ, CA ȘI CUM AR FI DORIT, ÎNAINTE DE A PLECA PE „TĂRÂMUL UMBRELOR", SĂ ÎNTRUCHIPEZE TOATĂ „DEMNITATEA UMANĂ"!
RAHAN ÎI OFERI NECUNOSCUTULUI MORMÂNTUL MERITAT DE ORICE VÂNĂTOR...
RAHAN NU ȘTIE CUM ÎȘI VA RESPECTA PROMISIUNEA...
...DAR ȘTIE CĂ O VA RESPECTA!
STELA DE PIATRĂ ERA LA FEL DE GREA CA UN OM.
RAHAN N-ARE FORȚA RÂULUI, CARE A ADUS-O PROBABIL ÎN TIMP PÂNĂ AICI!
CUM S-O URC PÂNĂ LA „RÂUL DE SUS"? RAHAN ESTE PRIZONIER, AȘA CUM ERA PEȘTELE DE MAI DEVREME... OOOH... PEȘTELE! BĂLTOACA... BARAJUL CEL MIC!
RAHAN AVEA ACEASTĂ ÎNZESTRARE UIMITOARE DE A OBSERVA FAPTELE, DESEORI BANALE ȘI OBIȘNUITE ȘI DE A AJUNGE LA O IDEE CE PUTEA FI...MĂREAȚĂ! AȘA SE ÎNTÂMPLĂ ȘI ACUM...
...DACĂ ACEST DEFILEU ERA BLOCAT ÎN AVAL, O SPĂRTURĂ ÎN CASCADĂ AR LĂSA APA SĂ CADĂ ÎN PARTEA ASTA...
...ȘI PLUTA AR URCA, TRANSPORTÂNDU-I PE RAHAN ȘI „PIATRA CELOR TREI VÂRSTE"!

ASTFEL POATE CĂ A FOST APLICAT PENTRU PRIMA OARĂ, ÎN ZORII ISTORIEI OMENIRII...
...CEEA CE SE VA NUMI „PRINCIPIUL VASELOR COMUNICANTE"
CCRRR..
PROVOCAREA UNEI AVALANŞE ÎN CEL MAI ÎNGUST LOC AL DEFILEULUI A FOST FOARTE ANEVOIOASĂ...
RAAAHAA!
VVRRANGG!
...DAR O SPĂRTURĂ ÎN STÂNCILE CARE ŢINEAU „APELE DE SUS" VA FI ŞI MAI GREA...
...O CLIPĂ MAI TÂRZIU... FIUL VREMURILOR SĂLBATICE...
CRAÔ... AJUTĂ-L PE RAHAN SĂ REUŞEASCĂ... FĂRĂ TINE...
...NU-ŞI VA PUTEA RESPECTA PROMISIUNEA DE A DUCE „PIATRA CELOR TREI VÂRSTE" CELOR DE PE „RÂUL DE SUS"... AJUTĂ-L PE FIUL TĂU, CRAÔ... AJUTĂ-L!
...RAHAN ÎNCEPU SĂ ESCALADEZE PERETELE ÎNALT AL „CASCADEI SECATE"!

...DACĂ RAHAN REUȘEȘTE SĂ DESPRINDĂ O STÂNCĂ...
...RÂUL VA FACE RESTUL! AAAA!
HAANN!
VĂZU TOTUL ÎN ACELAȘI TIMP... PÂRGHIA CARE SE RUPEA...
...STÂNCA MIȘCÂNDU-SE... CERUL...
CRAAaaack!
AAAHAAA!!!
...CARE SE RĂSTURNA...
PĂMÂNTUL MLĂȘTINOS ÎI AMORTIZĂ CĂDEREA... STÂNCA SE DESPRINSE... APOI O ALTA... APA ȚÂȘNI ÎNTR-UN JET PUTERNIC...
RAHAN A REUȘIT!
SPĂRTURA SE LĂRGI REPEDE, SUB FORȚA APELOR CARE CĂDEAU ÎN VALURI, INVADÂND ACEASTĂ PARTE A CASCADEI!
RAAAHAA!!

MORMÂNTUL LUI NORAH A FOST CURÂND ACOPERIT DE APE...
...PLUTA, TRANSPORTÂNDU-I PE FIUL LUI CRAO ŞI „PIATRA CELOR TREI VÂRSTE", SE RIDICA ÎNCET-ÎNCET...
...CÂND APA „DE JOS" ŞI APA „DE SUS" AJUNSERĂ LA ACELAŞI NIVEL, ÎNTINSĂ CA ACEEA A UNUI LAC, STRIGĂTUL LUI RAHAN TUNĂ, TRIUMFĂTOR.
RAAAAHAN!
CINE I-AR FI PUTUT REPROŞA ACEASTĂ MÂNDRIE?
...NU CUMVA, INCONŞTIENT, INVENTASE, CU 500 DE SECOLE ÎNAINTE... ECLUZA?
CURENTUL ERA IAR DOMOL... AMBARCAŢIUNEA LUI RAHAN TRECU DESTUL DE UŞOR PRIN SPĂRTURĂ... ŞI...
...O VALE ÎNTINSĂ ŞI CALMĂ SE DESCHISE ÎN FAŢA LUI...
PROBABIL CĂ „CEI DE PE RÂUL DE SUS"...
...SE TEM DE „TIMP" SAU ÎL VENEREAZĂ DACĂ ÎI DEDICĂ ASTFEL DE IDOLI!?

PENTRU RAHAN, TIMPUL REPREZENTA MISTERIOASA ȘI IMPLACABILA ÎNLĂNȚUIRE A ANOTIMPURILOR... REPREZENTA VEȘNICA SUCCESIUNE A ZILELOR ȘI NOPȚILOR... REPREZENTA LEGEA CARE FĂCEA DIN „PUII-DE-OAMENI" VÂNĂTORI ROBUȘTI, APOI BĂTRÂNEI FIRAVI...
„TIMPUL" NU E NICI SPIRIT, NICI ZEU... „TIMPUL" NU ESTE NICI BUN, NICI RĂU!
ESTE DOAR TIMPUL! TOTUL SE NAȘTE, TRĂIEȘTE ȘI MOARE... ASTA ESTE TIMPUL!
ÎN MINTE ÎI VENIRĂ CUVINTELE LUI TAWA CEA BĂTRÂNĂ... „NIMENI NU SCAPĂ DE GHEARELE TIMPULUI"!
TAWA VOIA SĂ SPUNĂ CĂ NIMIC NU SCAPĂ DE EFECTELE „TIMPULUI"!
„TIMPUL" BRĂZDEAZĂ FAȚA VÂNĂTORILOR CU RIDURI... EL FACE COPACII DIN PĂDURE SĂ CREASCĂ ȘI SAPĂ VĂI ÎN MUNȚI!
ÎN ACEA CLIPĂ...
PRIVIȚI! IDOLUL CELOR TREI VÂRSTE!
ACEST VÂNĂTOR CU PĂRUL DE FOC L-A OMORÂT PE NORAH CA SĂ I-L FURE!
...DAR... OARE CUM A REUȘIT SĂ URCE PE „RÂUL DE SUS"!?
NU MAI CONTEAZĂ! OMORÂȚI-L PE PROFANATOR!

NORUL DE SĂGEȚI ZUMZĂI CA UN ROI DE ALBINE, ALERTÂNDU-L PE RAHAN ÎN ULTIMUL MOMENT...
MIIIOUUU
SCHTOUG! SCHLOONG!
MOARTE PROFANATORULUI! MOARTE! MOARTE!
RAHAN NU PROFANEAZĂ „PIATRA SACRĂ A TIMPULUI"! O ADUCE TRIBULUI VOSTRU, AȘA CUM DOREA FRATELE VOSTRU, NORAH!
...RAHAN NU VREA SĂ PROFANEZE NIMIC! VREA DOAR SĂ... OPRIȚI-VĂ... OPRIȚI-VĂ!
MUIIIGG
HM!... OARE DE CE CREDINȚĂ ÎI ÎMPINGE UNEORI PE „CEI CE MERG ÎN PICIOARE" LA O FURIE ATÂT DE MARE? DAR...
...NU E MOMENTUL SĂ MEDITEZI, RAHAN! FUGI! FUGI!
FIUL LUI CRAÔ ERA TRIST CĂ SEMENII LUI MANIFESTAU ASTFEL DE EXCESE...
...ȘI TOTUȘI, RAHAN RESPECTĂ TOATE OBICEIURILE ȘI TOATE CREDINȚELE!
...CHIAR ȘI PE CELE PE CARE NU LE ÎMPĂRTĂȘEȘTE!
TRIBUL ERA MULT PREA NERĂBDĂTOR SĂ RECUPEREZE „PIATRA SACRĂ A CELOR TREI VÂRSTE" CA SĂ SE MAI PREOCUPE DE RAHAN...
...CARE IEȘI LA SUPRAFAȚĂ FOARTE DEPARTE DE ACEL LOC...
OOOH!
„PĂR-DE-FOC", ÎNOȚI SUB APĂ MAI REPEDE CA UN „PESKAI"! CHIAR ȘI ALERGÂND, MI-A FOST GREU SĂ MĂ ȚIN DUPĂ TINE!

N-AI SPUS CĂ „PIATRA SACRĂ" ŢI-A FOST ÎNCREDINŢATĂ DE NORAH? DACĂ SPUI ADEVĂRUL, NORAH-KA TE VA CRUŢA!
RAHAN ORI TACE, ORI VORBEŞTE! IAR CÂND VORBEŞTE, NU SPUNE DECÂT ADEVĂRUL!
...DINTOTDEAUNA „PIATRA CELOR TREI VÂRSTE" ESTE SACRĂ! PĂRINŢII PĂRINŢILOR NOŞTRI AU SCULPTAT-O ŞI AU DEDICAT-O „TIMPULUI"!
...DAR, ÎNTR-O ZI, CĂPETENIA TRIBULUI S-A ÎMBOLNĂVIT... ERA FOARTE, FOARTE BĂTRÂN... ÎNSĂ A REZISTAT MAI MULTE ANOTIMPURI „REGINEI UMBRELOR"!
...ACEASTA A CREZUT PROBABIL CĂ BĂTRÂNA NOASTRĂ CĂPETENIE O ÎNFRUNTA, PENTRU CĂ A STÂRNIT O FURTUNĂ FOARTE MARE CARE A ŢINUT ZILE LA RÂND...
...CURENTUL A DEVENIT ATÂT DE PUTERNIC, ÎNCÂT „PIATRA CELOR TREI VÂRSTE" A FOST SMULSĂ DE PE SOCLU ŞI LUATĂ DE VALURI!
URAGANUL A ÎNCETAT DOAR CÂND BĂTRÂNA NOASTRĂ CĂPETENIE, SIMŢINDU-SE VINOVATĂ, S-A SINUCIS CU IERBURI OTRĂVITOARE!

ÎN „ANOTIMPUL FRUNZELOR FRAGEDE", DUPĂ MAREA UMFLARE A APELOR, NORAH, CĂPETENIA, HOTĂRÎ SĂ PLECE, SINGUR,
ÎN CĂUTAREA „PIETREI CELOR TREI VÂRSTE"...
ACUM ŞTIM CĂ O GĂSISE! DAR DE CE NORAH NU S-A ÎNTORS CU TINE, „PĂR-DE-FOC"?
NORAH A MURIT!
...UCIS, SE PARE, DE „CREATURILE TIMPULUI"!
...DAR A MURIT CA UN VITEAZ! ULTIMELE SALE GÂNDURI AU FOST PENTRU TRIBUL LUI!
...NORAH A FOST PROBABIL O CĂPETENIE BUNĂ ŞI CURAJOASĂ!
AŞA A FOST! ŞI ERA ŞI FRATELE MEU!
BLESTEMAŢI SĂ FIE „TIMPUL ŞI CREATURILE SALE"!
ĂĂĂ... VORBEŞTI DESPRE „TIMP"...
CA DESPRE O FIINŢĂ DIN CARNE ŞI OASE!
...ESTE O FIINŢĂ DIN CARNE ŞI OASE, CA MINE ŞI CA TINE! DAR O FIINŢĂ CARE VINE PREA DES SĂ NE BÂNTUIE NOPŢILE CU LUNĂ PLINĂ!
!?!

FIUL LUI CRAÔ NU AVU TIMP NICI SĂ SE MIRE, NICI SĂ ESCHIVEZE ATACUL BRUSC AL UNUI URIAŞ...
VRAANGG!
OAAAAAH...
...AM AŞEZAT DIN NOU „PIATRA SACRĂ" PE ALTARUL EI, NORAH-KA!
HOOURG
TRADIŢIA SPUNE CĂ, ACUM CÂND NORAH E MORT, TU, SORA LUI, VEI DEVENI CĂPETENIA „TRIBULUI RÂULUI DE SUS"!
SCHBLOOUG
CRED CĂ ACEST VÂNĂTOR SPUNE ADEVĂRUL! NU-L MAI LOVI!
VLANGGG!
ORDINUL VENI PREA TÂRZIU. O LOVITURĂ ÎNFIORĂTOARE ÎL ARUNCĂ DIN NOU PE RAHAN LA PĂMÂNT.
MAI APUCĂ SĂ-L ZĂREASCĂ PE URIAŞUL UGART, TRĂGÂND-O DUPĂ EL PE NORAH-KA...
„TIMPUL"...
„TIMPUL"...
...APOI SE PRĂBUŞI ÎN ABISUL ADÂNC AL INCONŞTIENŢEI, TÂRÂT DE GHEARELE „TIMPULUI"!

VÂRFUL UNEI SULIŢE ÎL TREZI DIN COŞMAR!
NU-I VEI SCĂPA TRIBULUI A DOUA OARĂ, „PĂR-DE-FOC"!
?!?
...NE VEI SPUNE ÎN CE ASCUNZĂTOARE O ŢII PRIZONIERĂ PE NORAH-KA! NE VEI SPUNE...
... ŞI CU CE ARMĂ DIABOLICĂ...
...I-AI LUAT VIAŢA LUI UGART URIAŞUL!
???
URIAŞUL ZĂCEA LA CÂŢIVA PAŞI DE EL, CU PIEPTUL SFÂŞIAT!
UGART A FOST OMORÂT DE ACEEAŞI ARMĂ CA NORAH! RAHAN ARE DOAR UN SIMPLU CUŢIT CARE NU... OOOOH!
CUŢITUL DIN FILDEŞ NU MAI ERA ÎN TEACA DIN PIELE DE ŞOPÂRLĂ!
RĂPIREA LUI NORAH-KA... MOARTEA URIAŞULUI UGART... DISPARIŢIA CUŢITULUI... ERA PREA MULT!
CINEVA VREA SĂ VĂ FACĂ SĂ-L URÂŢI PE RAHAN! DAR E O PROSTIE!
...DACĂ RAHAN AR FI VINOVAT DE CEEA CE-L ÎNVINUIŢI, DE CE L-AŢI MAI FI GĂSIT AICI, INCONŞTIENT ŞI NEÎNARMAT?

GATA CU PROSTIILE! DACĂ RAHAN AR FI VRUT SĂ FURE „PIATRA CELOR TREI VÂRSTE", NU S-AR MAI FI CHINUIT S-O URCE PE RÂUL „DE SUS"! DACĂ RAHAN L-AR FI OMORÂT PE UGART, CU CE AR FI FĂCUT-O? PENTRU CĂ NU MAI ARE CUŢITUL! ŞI CUM AR FI PUTUT RAHAN S-O RĂPEASCĂ PE NORAH-KA, CÂND VOI L-AŢI GĂSIT AICI, INCONŞTIENT!
FIUL LUI CRAÔ ÎŞI DEMONSTRASE NEVINOVĂŢIA PE NERĂSUFLATE...
MERITĂ SĂ CHIBZUIM LA VORBELE TALE! DAR, DE ACUM ÎNAINTE, NORAH-KI ÎŢI VA HOTĂRÎ SOARTA...
NORAH-KI!
...TOŢI DIN ACEST TRIB VĂ NUMIŢI „NORAH"?
NU. DOAR CĂPETENIA NOASTRĂ SE NUMEA NORAH... SORA LUI SE NUMEŞTE NORAH-KA, IAR FRATELE LUI, NORAH-KI... DACĂ NORAH A MURIT ŞI NORAH-KA A DISPĂRUT, NORAH-KI VA DEVENI CĂPETENIA NOASTRĂ!
COPILUL CARE SE APROPIASE NU AVEA MAI MULT DE ZECE PRIMĂVERI!
NORAH-KI HOTĂRĂŞTE CĂ RAHAN VA RĂMÂNE PRIZONIERUL NOSTRU FĂRĂ MÂNCARE ŞI APĂ PÂNĂ... ĂĂĂ...
...PÂNĂ LA NOI ORDINE!
LA PUŢIN TIMP DUPĂ ACEEA...
RAHAN E SIGUR CĂ ACEŞTI VÂNĂTORI ÎI VOR MOARTEA!
GRILAJUL GREU SE ÎNCHISE ÎN URMA FIULUI VREMURILOR SĂLBATICE...
...HM!... „HOTĂRÂREA" COPILULUI-CĂPETENIE E DESTUL DE NECLARĂ... DAR ÎI ACORDĂ O AMÂNARE LUI RAHAN!

FIUL LUI CRAÔ PUSE ÎNCĂ O DATĂ LUCRURILE CAP LA CAP...
TOTUL ÎNCEPUSE CÂND CĂPETENIA NORAH ÎI CERUSE LUI RAHAN, ÎNAINTE DE A MURI, SĂ DUCĂ „PIATRA CELOR TREI VÂRSTE" LA „CEI DE PE RÂUL DE SUS"!
DAR RAHAN FUSESE NEVOIT SĂ FUGĂ DE ACEST TRIB, FIIND SURPRINS DE NORAH-KA...
...SORA LUI NORAH... ÎN ACEL MOMENT...
...RAHAN FUSESE APROAPE OMORÂT DE UGART CEL URIAŞ... CÂND...
...RAHAN ÎŞI VINE ÎN FIRE, UGART ERA MORT ŞI NORAH-KA DISPĂRUSE, FĂRĂ ÎNDOIALĂ, RĂPITĂ.
...DAR RĂPITĂ DE CINE!? ŞI DE CE!?
...ŞI NORAH-KI, COPILUL-CĂPETENIE, L-A ÎNCHIS PE RAHAN ÎN ACEASTĂ CUŞCĂ!
TRIBUL AŞEZASE LA LOC PE ALTARUL EI DE GRANIT, DIN MIJLOCUL RÂULUI, STELA SACRĂ... ŞI...
...SE RUGA ZEULUI „TIMP".
NE ÎNCHINĂM ŢIE, O STĂPÂNE AL CELOR TREI VÂRSTE! NE ÎNCHINĂM ŢIE, CARE DOMNEŞTI PESTE FIINŢE ŞI PESTE LUCRURI!
CIUDATĂ IDEE SĂ VENEREZI „TIMPUL"... DAR, PÂNĂ LA URMĂ, DE CE NU!?
CHIAR ŞI ATUNCI CÂND NU ERA DE ACORD CU ELE, RAHAN NU DISPREŢUIA NICIODATĂ CREDINŢELE ALTORA.

CINEVA ÎL TREZI BRUSC DIN GÂNDURI...
SST!
NORAH-KI!
NOUA **MARE CĂPETENIE** NU SE ROAGĂ CU TRIBUL LUI!?
...OAMENII MEI VOR CERE UCIDEREA TA! ŞTIU! AM CÂŞTIGAT PUŢIN TIMP CA SĂ GĂSESC O OCAZIE DE A TE ELIBERA! IAT-O! **REPEDE! REPEDE!**
VOI SPUNE CĂ MI-AI SMULS ARMA PE NEAŞTEPTATE... CĂ AI TĂIAT LEGĂTURILE...
COPILUL-CĂPETENIE NU MAI AVEA PIC DE NAIVITATE... ERA DOAR VIOICIUNE ŞI ŞIRETENIE...
...ŞI CĂ M-AI DOBORÂT ÎNAINTE DE A PUTEA DA ALARMA! REPEDE, RAHAN, REPEDE!
DAR DE CE FACI TOATE ASTEA PENTRU RAHAN, „PUI-DE-OM"!?
ŞTIU CĂ **AŞA AR FI FĂCUT** ŞI NORAH CEL CURAJOS!... ŞTIU CĂ **AŞA AR FI FĂCUT** NORAH-KA CEA FRUMOASĂ! ATUNCI, DE CE NORAH-KI CEL TÂNĂR N-AR...
...FACE LA FEL!?
RAHAN E FERICIT SĂ AIBĂ UN ASTFEL DE ALIAT, NORAH-KI!
...DIN PĂCATE... EL NU CREDE CĂ PLANUL TĂU VA REUŞI!

ÎN DEPĂRTARE, CÂŢIVA VÂNĂTORI ASISTASERĂ LA „TRĂDAREA" TINEREI LOR CĂPETENII!
NORAH-KI L-A ELIBERAT PE PRIZONIER! NORAH-KI A TRĂDAT!
MOARTE! MOARTE LOR!
HM!... SOARTA TA ESTE DE ACUM LEGATĂ DE CEA A LUI RAHAN, „PUI-DE-OM"!
AGAŢĂ-TE DE EL...
ŢINE-TE BINE, NORAH-KI! ŢINE-TE BINE!
...NIMENI NU L-A PUTUT PRINDE VREODATĂ PE RAHAN ÎN „ÎMPĂRĂŢIA CELOR PATRU MÂINI"!
CÂTEVA SULIŢE ZBURARĂ PE LÂNGĂ FUGARII CARE...
...DISPĂRURĂ ÎN FRUNZIŞUL DES...
HAARG
FIUL LUI CRAÔ SE OPRI SĂ-ŞI TRAGĂ RĂSUFLAREA, CÂND, DEODATĂ...
OOOOH!

...DĂ-I DRUMUL „PUIULUI-DE-OM", „BOAK"!
MARELE BOA CĂZUSE CA UN BOLOVAN PESTE COPIL, ÎNCOLĂCINDU-SE ÎN JURUL LUI CA SĂ-L SUFOCE!
...DĂ-I DRUMUL!
AAARG!
BLESTEMAT SĂ FIE CEL CARE I-A FURAT CUȚITUL LUI RAHAN!
...RAHAN ERA NEÎNARMAT, DAR ATACĂ...
...ÎNFRUNTAREA DINTRE MAREA REPTILĂ ȘI FIUL VREMURILOR SĂLBATICE PĂREA INEGALĂ ȘI...
...DĂ-I DRUMUL „PUIULUI-DE-OM", „BOAK"!
DĂ-I DRUMUL! DA-I DRUMUL!
...TOTUȘI, OMUL ÎȘI IMPUSE LEGEA!

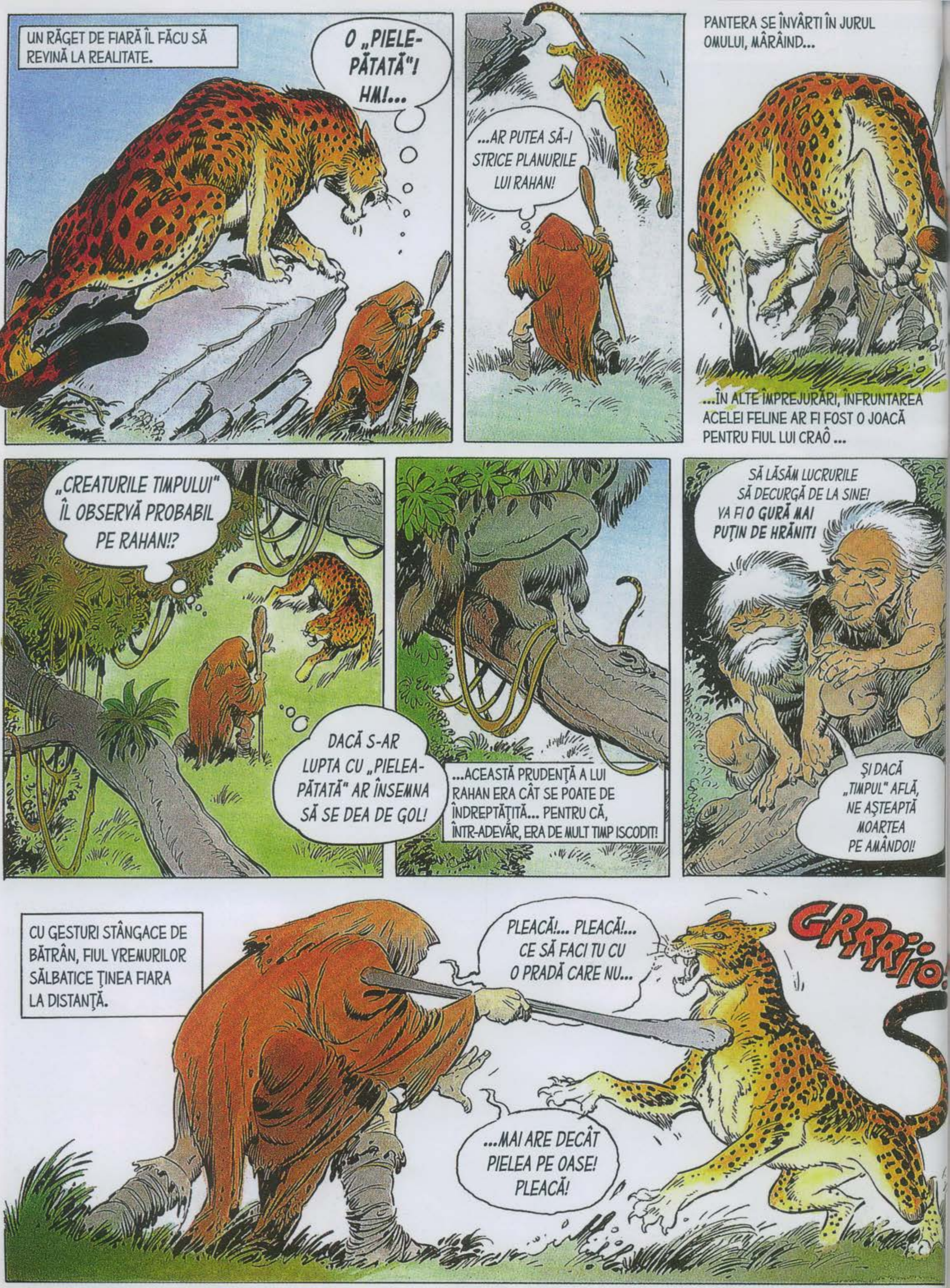
ÎNELELE REPTILEI SE SLĂBIRĂ ÎNCET, ELIBERÂND COPILUL...
RAAAHAAA!
ŞI REPTILA DISPĂRU...
L-AI SALVAT PE NORAH-KI!
RAHAN DOAR ŞI-A PLĂTIT DATORIA FAŢĂ DE CEL MAI SINCER DINTRE „COPIII-CĂPETENII" PE CARE I-A ÎNTÂLNIT!
ÎN ACEST TIMP...
TRĂDAREA LUI NORAH-KI PUNE CAPĂT DOMNIEI CELOR DIN FAMILIA NORAH! VĂ PROPUN SĂ NUMIM O NOUĂ CĂPETENIE...
...AR FI BINE SĂ ALEGEM DINTRE CEI MAI ÎNŢELEPŢI, CEI MAI CONVINGĂTORI...
TE REFERI, DESIGUR, LA TINE, OOGOO!?
ŞI DACĂ NORAH-KA SE VA ÎNTOARCE? EA N-A TRĂDAT!
CINE ŞTIE? CINE ŞTIE DACĂ NU EA L-A LĂSAT PE „PĂR-DE-FOC" SĂ-L OMOARE PE UGART CEL URIAŞ?
ÎN ACELAŞI TIMP...
ACEASTĂ NOAPTE ESTE ULTIMA CU LUNĂ PLINĂ... „TIMPUL" AR TREBUI, CA DE OBICEI, SĂ-ŞI TRANSMITĂ PORUNCILE TRIBURILOR DIN VALE!
!?!?

„TIMPUL" SE APROPIE, RAHAN! ASCULTĂ! ASCULTĂ!
O PSALMODIERE CIUDATĂ SE AUZEA DE PE CEA MAI ÎNALTĂ COLINĂ DEASUPRA CĂREIA STRĂLUCEA LUNA...
HOOOO
!!!
NORAH-KA!
PRINTRE SILUETE SE DISTINGEA... CEA A TINEREI FEMEI DISPĂRUTE!
...FIE CA ACEASTA SĂ FIE NOAPTEA CEA MARE PENTRU...
...TOATE TRIBURILE DIN VALE! „NORAH-KA CEA FRUMOASĂ" VĂ VA MĂRTURISI CHIAR EA BUCURIA DE A TRĂI DE ACUM ÎNAINTE LÂNGĂ „STĂPÂNUL CELOR TREI VÂRSTE", ÎMPĂRȚIND CU EL PUTEREA!
...ZEUL „TIMP" ARE DREPTATE, FRAȚILOR! SUNT FERICITĂ SĂ GĂSESC LÂNGĂ EL UN NOU MOTIV DE A TRĂI!
ÎMPREUNĂ CU „TIMPUL" VOI VEGHEA ASUPRA VOASTRĂ! VOI ÎMPĂRȚI OFRANDELE VOASTRE ÎNTRE TOȚI BĂTRÂNII CARE VOR AJUNGE PE TĂRÂMUL ULTIMEI VÂRSTE!
PACE VOUĂ, TRIBURILOR VĂII!
DE NECREZUT! ȘTIAM CĂ NORAH-KA AVEA O SIMPATIE FAȚĂ DE „TIMP"... DAR DE AICI ȘI PÂNĂ LA A I SE ALĂTURA!
NORAH-KA, „TIMPUL" ȘI CREATURILE DISPĂRURĂ...
HM!...
RAHAN, FIUL VREMURILOR SĂLBATICE, ERA ULUIT...

...PARCĂ AR FI FOST FORȚATĂ SĂ VORBEASCĂ AȘA! RAHAN E DE PĂRERE CĂ NORAH-KA NU-I ÎNSOȚITOAREA „TIMPULUI"... CI PRIZONIERA LUI!
!
RAHAN E NEBUN! NOI VENERĂM TIMPUL DINTOTDEAUNA! STRĂMOȘII NOȘTRI I-AU RIDICAT UN TEMPLU MINUNAT, PE MUNTE! ȘI...
...TRIBURILE DIN VALE NU POT DECÂT SĂ FIE FERICITE CĂ SE SUPUN „LEGII" ZEULUI TIMPULUI!
„LEGEA TIMPULUI"?! CE VREI SĂ SPUI?
...NORAH-KI AVEA DOAR CÂTEVA PRIMĂVERI CÂND „TIMPUL" A APĂRUT PRIMA OARĂ PE CERUL TERITORIULUI NOSTRU...
...DAR „LEGEA TIMPULUI"... CE VĂ CERE EA?
O! E O LEGE FOARTE SIMPLĂ! ÎNTR-UNA DINTRE ZILELE DE DUPĂ ULTIMA...
...LUNĂ PLINĂ... GĂSIM UNEORI O SĂGEATĂ ALBĂ ÎNFIPTĂ ÎN ACOPERIȘUL UNEI COLIBE! ESTE SĂGEATA „TIMPULUI"! ÎNTOTDEAUNA E COLIBA...
...CELUI MAI BĂTRÂN OM DIN TRIB...
ÎNTOTDEAUNA A CELUI MAI BĂTRÂN!

...CEL DESEMNAT DE SĂGEATĂ NU SE ÎMPOTRIVEŞTE NICIODATĂ „LEGII TIMPULUI"... ÎŞI IA ADIO DE LA TRIB...
...ŞI PLEACĂ SPRE TEMPLUL MUNTELUI... NIMENI NU-L MAI VEDE VREODATĂ!
ŞI NICIUN VÂNĂTOR NU A ÎNCERCAT SĂ AFLE CE SE ÎNTÂMPLĂ CU ACEŞTI BĂTRÂNI?
BA DA, UNII AU ÎNCERCAT, DAR...
...AU FOST GĂSIŢI SFÂŞIAŢI DE „GORAKI" URIAŞI! CEL PUŢIN AŞA SE BĂNUIEŞTE.
...PENTRU CĂ NIMENI NU I-A VĂZUT NICIODATĂ PE ACEŞTI „GORAKI" URIAŞI!
RAHAN VĂZUSE RĂNILE ÎNFIORĂTOARE CARE ÎI ADUSESERĂ MOARTEA LUI NORAH...
VĂZÂND URMELE GHEARELOR, EL SOCOTEA CĂ...
...FIECARE LABĂ A ACELOR „GORAKI" ERA LATĂ CÂT UN CORP DE OM!
DACĂ NORAH-KA E CU ADEVĂRAT PRIZONIERA „TIMPULUI"... TREBUIE S-O ELIBERĂM... SĂ MERGEM LA TEMPLU!
...DAR NU E CU PUTINŢĂ!
NU E CU PUTINŢĂ PENTRU UN VÂNĂTOR OBIŞNUIT, NU ŞI PENTRU UN BIET BĂTRÂN BETEAG!
RAHAN VA AVEA DIN NOU NEVOIE DE TINE, NORAH-KI!
!?
FIUL LUI CRAÔ ŞI „PUIUL-DE-OM" DISCUTARĂ ÎNDELUNG...

ÎN ACEA NOAPTE, COPILUL SE FURIȘĂ ÎN SATUL TRIBULUI...
...ȘI SE ÎNTOARSE LA FEL DE DISCRET.
NORAH-KI A ADUS TOT CE I-A CERUT RAHAN!
ZORII ZILEI GĂSIRĂ UN BĂTRÂN MERGÂND GREOI PRIN PĂDURE... NIMENI NU ȘI L-AR FI IMAGINAT, SUB ACEA ZDREANȚĂ DIN PIELE, PE ROBUSTUL FIU AL LUI CRAÔ !
...PE CREASTA ACESTEI COLINE APARE MEREU „TIMPUL"! TEMPLUL SĂU MISTERIOS E PESEMNE PE CELĂLALT VERSANT?
CU BARBA LIPITĂ CU RĂȘINĂ... CU OBRAJII ÎNNEGRIȚI CU TĂCIUNI... CU MERSUL ȘOVĂIELNIC... ORICINE PUTEA SĂ SE ÎNȘELE!
NORAH-KI CREDE CĂ BĂTRÂNII SUNT LUAȚI DE „CREATURILE TIMPULUI"!
RAHAN ERA NEÎNARMAT! SE GÂNDI LA CUȚITUL SĂU...
...ACEL CUȚIT CARE NU-L PĂRĂSISE NICIODATĂ DE CÂND I-L FURASE CĂPETENIEI NEMILOASE A TRIBULUI RÂULUI...
...LA ACEA VREME, RAHAN ÎNCĂ NU AVEA CINCISPREZECE PRIMĂVERI... IAR ASTĂZI, SPERA SĂ PARĂ CĂ ARE DE CINCI ORI MAI MULT!



UN RĂGET DE FIARĂ ÎL FĂCU SĂ REVINĂ LA REALITATE.
O „PIELE-PĂTATĂ"! HM!...
...AR PUTEA SĂ-I STRICE PLANURILE LUI RAHAN!
PANTERA SE ÎNVÂRTI ÎN JURUL OMULUI, MÂRÂIND...
...ÎN ALTE ÎMPREJURĂRI, ÎNFRUNTAREA ACELEI FELINE AR FI FOST O JOACĂ PENTRU FIUL LUI CRAÔ ...
„CREATURILE TIMPULUI" ÎL OBSERVĂ PROBABIL PE RAHAN!?
DACĂ S-AR LUPTA CU „PIELEA-PĂTATĂ" AR ÎNSEMNA SĂ SE DEA DE GOL!
...ACEASTĂ PRUDENȚĂ A LUI RAHAN ERA CÂT SE POATE DE ÎNDREPTĂȚITĂ... PENTRU CĂ, ÎNTR-ADEVĂR, ERA DE MULT TIMP ISCODIT!
SĂ LĂSĂM LUCRURILE SĂ DECURGĂ DE LA SINE! VA FI O GURĂ MAI PUȚIN DE HRĂNIT!
ȘI DACĂ „TIMPUL" AFLĂ, NE AȘTEAPTĂ MOARTEA PE AMÂNDOI!
CU GESTURI STÂNGACE DE BĂTRÂN, FIUL VREMURILOR SĂLBATICE ȚINEA FIARA LA DISTANȚĂ.
PLEACĂ!... PLEACĂ!... CE SĂ FACI TU CU O PRADĂ CARE NU...
GRRRIIO!
...MAI ARE DECÂT PIELEA PE OASE! PLEACĂ!

CU EXTRAORDINARUL SĂU INSTINCT, RAHAN „SIMȚISE" CĂ E URMĂRIT! JUCÂND JOCUL PÂNĂ LA CAPĂT, SE CLĂTINA INTENȚIONAT...
OOOOH!!
GRRRRR...
PLEACĂ, „PIELE-PĂTATĂ"! TE IMPLOR... NU SPERIA UN BĂTRÂN FĂRĂ APĂRARE... NU... NU...
HA! HA! HAHA! HA! NU AȘA SE VORBEȘTE „PIEILOR-PĂTATE", BĂTRÂNE!
CREATURILE CARE ȚÂȘNISERĂ DIN CRÂNG...
...AGITAU ÎN AER ARME CIUDATE... FIUL LUI CRAÔ SIMȚI UN FIOR PE ȘIRA SPINĂRII...
O ARMĂ CA ASTA I-A SPINTECAT PE NORAH ȘI PE UGART URIAȘUL!
ZZZZZZ
HA! HA! HA! HA!
ÎN FAȚA VIOLENȚEI ATACULUI, FIARA PREFERĂ SĂ FUGĂ!
RAHAN ÎNȚELEGE DE CE A CREZUT CĂ NORAH ȘI UGART MURISERĂ DE GHEARELE UNOR „GORAKI URIAȘI"!

ARMELE CREATURILOR, UN SOI DE COASE CU PATRU SILEXURI, ERAU ÎNFIORĂTOARE...
FIE CA ACESTE FIINȚE SĂ NU-L SOCOTEASCĂ PE RAHAN PREA ROBUST... PENTRU VÂRSTA LUI!
...MUL... MUL... MULȚUMESC... BĂTRÂNUL TAGOR... VĂ DATOREAZĂ... VIAȚA!
RAHAN ȘTIU SĂ-ȘI SCHIMBE VOCEA... SĂ ȘCHIOPĂTEZE LA MOMENTUL POTRIVIT... ȘI GĂSI CUVINTELE POTRIVITE...
„TI..." „TIMPUL" ARE MULT NOROC CĂ ARE ÎNSOȚITORI ATÂT DE CURAJOȘI CA VOI... SUNTEȚI ÎNSOȚITORII LUI, NU-I AȘA?
ÎNTOCMAI BĂTRÂNE, ÎNTOCMAI!
BA CHIAR POȚI SĂ ADAUGI CĂ NOI FACEM SĂ DOMNEASCĂ LEGEA TIMPULUI!
ȘI CĂ, FĂRĂ NOI, TIMPUL N-AR FI NIMIC!
URMEAZĂ-NE, BĂTRÂNE! TE VOM CONDUCE LA TEMPLUL TIMPULUI!
GATA! PLANUL LUI RAHAN A REUȘIT!
FIULUI LUI CRAÔ NU I-AR FI PLĂCUT SĂ ȘTIE CĂ NORAH-KI ÎL „URMĂRISE" FĂRĂ ȘTIREA LUI!

FIUL VREMURILOR SĂLBATICE ŞI „CĂLĂUZELE" LUI PORNIRĂ PE CĂRĂRI A CĂROR EXISTENŢĂ NIMENI N-AR FI BĂNUIT-O...
...CURÂND, DRUMUL PRIN JUNGLĂ LĂSĂ LOCUL UNEI CĂRĂRI RÂPOASE, DE-A LUNGUL UNEI PRĂPĂSTII ADÂNCI...
RAHAN ÎŞI JUCA DE MINUNE ROLUL...
UF! BĂTRÂNA... INIMĂ A LUI... TAGOR NU MAI BATE... ÎNDEAJUNS DE BINE... CA SĂ ŢINĂ PASUL CU VOI! LĂSAŢI-MĂ SĂ MOR AICI...
LA DRUM, BĂTRÂNE!
HAIDE! EFORTURILE TALE VOR FI ÎN CURÂND RĂSPLĂTITE!
UN DRUM PERICULOS DUCEA LA UN LAC DE MUNTE ÎN MIJLOCUL CĂRUIA SE AFLA O INSULĂ...
IATĂ-TE AJUNS ÎN ÎMPĂRĂŢIA TIMPULUI!
...O PUNTE ÎNGUSTĂ DUCEA LA INSULĂ...
RAHAN ÎNŢELEGE DE CE NIMENI NU S-A MAI ÎNTORS VREODATĂ DIN ACEASTĂ „ÎMPĂRĂŢIE" CA SĂ POVESTEASCĂ CE SE PETRECE ACOLO!

VINO, VINO, BĂTRÂNE, VINO ÎN TEMPLUL TIMPULUI!
ICI ŞI COLO ŢÂŞNEA UNEORI LA SUPRAFAŢĂ GÂTUL URIAŞ AL UNUIA DINTRE MONŞTRII DIN VREMURI DE DEMULT...
...ÎNFIORĂTOARE VÂRTEJURI DE APĂ DĂDEAU DE ŞTIRE CĂ MAI SUNT ŞI ALŢII ÎN ADÂNCURI...
RAHAN E SINGUR ŞI NEÎNARMAT! DACĂ ACESTE CREATURI DESCOPERĂ CĂ LE-A PĂCĂLIT, E UN OM MORT!
...DACĂ NORAH-KA ÎL RECUNOAŞTE ŞI ÎL DĂ DE GOL, E UN OM MORT! DACĂ „TIMPUL" SOCOTEŞTE CĂ...
...ÎMPĂRĂŢIA SA A FOST ÎNCĂLCATĂ, E UN OM MORT!
TOATE ACESTE GÂNDURI ÎL DUCEAU LA ACEEAŞI CONCLUZIE!
DEODATĂ!
SCHFFLOUF...
RAHAN EVITASE DIN INSTINCT CAPUL CARE ŢÂŞNISE DIN APĂ!

HAI HAI HAI HAI N-AI DE CE TE TEME, ĂSTUIA NU-I PLACE CARNEA DE OM!
ÎNTR-ADEVĂR, MONSTRUL APUCĂ ÎNCET...
?!?
...APROAPE DELICAT, TUFA DE TRESTIE OFERITĂ DE GNOM.
AH! AH! AH!
...DAR... IA SPUNE-NE, TAGOR!
...ADINEAURI AI DAT DOVADĂ DE UN REFLEX BUN PENTRU UN BĂTRÂN CU INIMA OBOSITĂ!!
RAHAN SE SIMŢI PĂLIND SUB PROPRIUL CAMUFLAJ!
ĂĂĂ... SE SPUNE... „CĂ FRICA DĂ ARIPI"... EA I-A DAT ACEASTĂ VIOICIUNE LUI TAGOR!
HM!...

EXPLICAŢIA ERA NAIVĂ... DAR CREATURILE SE MULŢUMIRĂ CU EA...
ÎŢI AUZI FRAŢII, BĂTRÂNE... ÎŞI CÂNTĂ FERICIREA!
!?!
CU CÂT SE APROPIAU MAI MULT DE INSULĂ, CU ATÂT SE AUZEA MAI BINE PSALMODIEREA LENTĂ...
„TEMPLUL TIMPULUI"!
ÎNTR-O PARTE A INSULEI ERA O INTRARE MONUMENTALĂ... COLOANELE ÎNALTE SCULPTATE AMINTEAU PRIN MOTIVELE LOR DE „PIATRA CELOR TREI VÂRSTE"... AICI SE DESCHIDEA TEMPLUL TIMPULUI!
DE FOARTE DEPARTE, NORAH-KI ÎL VĂZU PE RAHAN ŞI PE „CĂLĂUZELE" LUI DISPĂRÂND ÎN INTERIOR...
OARE CUM VA REUŞI RAHAN S-O ELIBEREZE SINGUR PE NORAH-KA?
...ŞI NICIODATĂ NORAH-KI NU SE VA PUTEA APROPIA DE TEMPLU FĂRĂ SĂ FIE VĂZUT!
GÂNDUL CĂ AR TREBUI SĂ TREACĂ PE LÂNGĂ MONŞTRII LACULUI ÎL ÎNGHEŢĂ DE FRICĂ PE „PUIUL-DE-OM".

FIUL LUI CRAÔ NU ŞTIU DACĂ INTRASE ÎNTR-UN **TEMPLU** **SAU ÎNTR-UN COŞMAR!**
O GROTĂ IMENSĂ SE ÎNVECINA CU ALTELE, ŞI TOATE ERAU LUCRATE MINUŢIOS, SCULPTATE CU SEMNELE CELOR „TREI VÂRSTE"... PEREŢII BOLTELOR, STALACTITELE, TOTUL ERA SCULPTAT! ACEASTĂ INSULĂ SCOBITĂ ERA UN TEMPLU URIAŞ DEDICAT „TIMPULUI"!
!?!

...CHIAR „TIMPUL" ERA ACOLO, PE UN TRON DE PIATRĂ, SPRIJINIT DE UN ARC MARE...
VĂ AŞTEPTAM, OMULEŢILOR!
...REGINA VOASTRĂ, NORAH-KA, REFUZĂ ORICE FEL DE MÂNCARE! PLECAŢI!
...VEGHEAŢI-I SĂNĂTATEA!
CREATURILE DISPĂRURĂ...
...AŞADAR, AI VENIT ÎN TEMPLUL NOSTRU... AI DAT DOVADĂ DE MULTĂ ÎNŢELEPCIUNE, BĂTRÂNE!
...DAR CARE ESTE NUMELE TĂU?

FIUL VREMURILOR SĂLBATICE ÎȘI PUSESE DEJA ÎNTREBAREA: OARE CUM VA REACȚIONA ÎN FAȚA „TIMPULUI"?
RAȚIUNEA LUI REFUZA SUPRANATURALUL... AȘADAR, FIINȚA PE CARE O AVEA ÎN FAȚĂ NU PUTEA FI DECÂT DIN CARNE ȘI OASE!
...ȘI REACȚIONĂ ÎN CONSECINȚĂ...
ÎL AI ÎN FAȚA TA...
...PE RAHAN, FIUL LUI CRAÔ!
...IAR RAHAN S-A FOLOSIT DE UN ȘIRETLIC, PĂCĂLINDU-ȚI...
...CREATURILE, CA SĂ AJUNGĂ PÂNĂ LA TINE, „TIMPULE"! DAR...
CINE EȘTI TU CU ADEVĂRAT, TU CARE TE CREZI STĂPÂNUL CELOR TREI VÂRSTE!?
...ȘI RAHAN MAI VREA SĂ ȘTIE DE CE...
...AI RĂPIT-O PE NORAH-KA DE LÂNGĂ FRAȚII EI?
PUI PREA MULTE ÎNTREBĂRI, „PĂR-DE-FOC"!
SĂGEATA LUNGĂ ERA GATA SĂ ZBOARE DIN CRANIUL MACABRU, CARE DĂDEA STABILITATE MARELUI ARC...

DA! EU SUNT „TIMPUL"!
RAHAN E SIGUR ACUM CĂ „TIMPUL" E UN OM...
...STĂPÂNUL CELOR TREI VÂRSTE! DOAR „REGINA UMBRELOR"...
...MAI DOMNEŞTE PESTE MINE! VA VENI ZIUA O VOI
DAR CÂND ÎNVINGE!
...DAR UN OM CARE ŞI-A PIERDUT MINŢILE!
TRUFIA ŢI-A TULBURAT JUDECATA, „TIMPULE"!
NICIUN VÂNĂTOR N-A FOST ATÂT DE LIPSIT DE RESPECT! CU TOŢII AU TREMURAT MEREU ÎN FAŢA MEA! ŞI...
...VEI TREMURA ŞI TU, „PĂR-DE-FOC"!
ZZZZZZZ
„TIMPUL" SE ÎNŞELA. SĂGEATA TRECU ATÂT DE APROAPE, ÎNCÂT RAHAN SIMŢI ATINGEREA PENELOR. DAR... NICIUN MUŞCHI AL FEŢEI LUI NU SE MIŞCĂ...
AŞADAR, AI VENIT SĂ ÎNFRUNŢI „TIMPUL" ÎN PROPRIUL TEMPLU!
NU! RAHAN A VENIT DUPĂ NORAH-KA!

NORAH-KA E A MEA! O... O IUBESC!
OARE CUM AR PUTEA „TIMPUL" SĂ-I IUBEASCĂ PE CEI PE CARE ÎI CONDUCE, ZI DUPĂ ZI, SPRE „REGINA UMBRELOR"?
„TIMPUL" E VEŞNIC! AŞADAR, NORAH-KA VA FI ŞI EA VEŞNICĂ!
...ŞI „TIMPUL" NU VA AVEA NEVOIE DE ACESTE SĂGEŢI CA SĂ-L REDUCĂ LA TĂCERE PE VÂNĂTORUL PROST CARE ÎNDRĂZNEŞTE SĂ-L ÎNFRUNTE! MÂINILE LUI VOR FI DE AJUNS!
!
CU O SURPRINZĂTOARE AGILITATE, „TIMPUL" SE ARUNCĂ ASUPRA LUI RAHAN, PRINZÂNDU-L CU O FORŢĂ NEAŞTEPTATĂ...
ÎN ACEST TIMP...
AM FOST ÎNŞELAŢI! ACEST TAGOR NU E BĂTRÂN! STĂPÂNUL NOSTRU NU NE VA IERTA GREŞEALĂ!
...ŞI NORAH-KA A AFLAT SECRETUL STĂPÂNULUI... DACĂ ACEST SECRET...
...AR FI DESCOPERIT, NE-AM PIERDE AUTORITATEA... ŞI, ASTFEL, TOATĂ PUTEREA!

NU NE-A MAI RĂMAS DECÂT O SINGURĂ CALE SĂ SCĂPĂM DE ACEASTĂ FATĂ CARE NE SUBJUGĂ STĂPÂNUL! S-O OMORÂM!
GNOMUL SMULSESE CUȚITUL DIN FILDEȘ PE CARE NORAH-KA ÎL PURTA LA CENTURĂ...
STĂPÂNUL VĂ VA PEDEPSI!
NU!
PENTRU CĂ ÎI VOM JURA CĂ TE-AI OMORÂT SINGURĂ, SUB PRIVIRILE NOASTRE, CU CUȚITUL...
...VÂNĂTORULUI CU PĂRUL DE FOC!
ȘI, ÎN VREME CE RAHAN ȘI „TIMPUL" SE LUPTAU CORP LA CORP...
„TIMPUL" DOVEDEA O FORȚĂ EXTRAORDINARĂ, ÎNCLEȘTÂNDU-L ÎN STRÂNSOAREA SA PE FIUL VREMURILOR SĂLBATICE!
AȚI PROFITAT DE PUTEREA STĂPÂNULUI VOSTRU...
...CA SĂ VĂ SATISFACEȚI INSTINCTELE DE MONȘTRI! VOI CEREȚI MEREU MAI MULTE OFRANDE LA FIECARE LUNĂ PLINĂ!
VOI MI-AȚI UCIS FRATELE, PE NORAH! DAR ȘI PE UGART URIAȘUL!
VEZI CĂ ȘTII PREA MULTE, NORAH-KA?
MULT PREA MULTE!
ÎNCĂPEREA NU AVEA ALTĂ IEȘIRE. NORAH-KA ERA LA MÂNA CREATURII CARE AGITA ÎN AER CUȚITUL LUI RAHAN...

NNUUUU!!!!!
NORAH-KA!
NNUUUUUU!!!
NORAH-KA... EA STRIGĂ!
RIDICĂ-TE, „TIMPULE", RIDICĂ-TE!
SCHLOK!
AAARGGH...
RAHAN VA RELUA LUPTA CÂND VEI DORI!
NNNUUUUUUU!!!
CURAJ, NORAH-KA!
RAHAN VINE LA TINE! CURAJ!

CÂND FIUL LUI CRAÔ ÎŞI FĂCU APARIŢIA...
...NORAH-KA, PRINSĂ DE O STALAGMITĂ, EVITĂ ÎN ULTIMA CLIPĂ CUŢITUL DE FILDEŞ.
AJUTOR, RAHAN, AJUTOR!
GNOMII SE ARUNCARĂ ASUPRA ARMELOR LOR ÎNFIORĂTOARE, ÎN MÂNUIREA CĂRORA ERAU MAI PRICEPUŢI!
ZZZZZiii
FUGI, RAHAN... NU POŢI FACE NIMIC ÎMPOTRIVA ACESTOR CREATURI!
ÎNTR-ADEVĂR, RAHAN NU PUTEA DECÂT SĂ SE RETRAGĂ... ŞTIA CĂ PRIMA LOVITURĂ PE CARE O VA PRIMI VA FI FATALĂ!
ZZZiiiOOUUU
...FIUL VREMURILOR SĂLBATICE AJUNSE ÎN SCURT TIMP ÎN SALA TEMPLULUI... ŞI...
OOOH! RAHAN ÎNŢELEGE PLANUL LOR... VOR SĂ-L ÎMPINGĂ ÎN LACUL CU MONŞTRI!
ZZZZiiiiOU
RETRĂGÂNDU-SE, FIUL LUI CRAÔ ALUNECĂ PE O PIATRĂ...
AAAAHH!!
...ARMA ÎNFIORĂTOARE URMA SĂ-L LOVEASCĂ, CÂND...

GNOMUL SE RĂSUCI ÎN LOC, CU O SĂGEATĂ LUNGĂ ÎNFIPTĂ ÎN SPATE...
HOOUARG!
?!
„TIMPUL", PENTRU CĂ EL ÎI SALVASE VIAȚA LUI RAHAN...
...NU PUTU DE-A
SĂ DOUA
TRAGĂ CEA SĂGEATĂ!
AAAAH..
RAHAN SE ARUNCĂ SPRE ARCUL CEL MARE... ȘI...
RAHAN NU NICIODATĂ „CELOR CE PICIOARE"...
IA VIAȚA MERG ÎN DAR...
...ACEST MONSTRU NU ȘTIE!
AL DOILEA MONSTRU ÎNCREMENISE...
ĂĂĂ... SĂ FACEM PACE... „PĂR-DE-FOC"... DACĂ VREI... ÎI VEI LUA LOCUL STĂPÂNULUI...
...VEI DEVENI „TIMPUL"!

ÎN ACEST TIMP...
NORAH-KI! CU... CUM AI AJUNS AICI?
L-AM URMĂRIT PE RAHAN PÂNĂ LA TEMPLU! AICI SE ÎNTÂMPLĂ LUCRURI ÎNGROZITOARE, NORAH-KA!
„TIMPUL" ŞI-A OMORÂT ADINEAURI UNA DINTRE CREATURI... DAR A DOUA A UCIS „TIMPUL"!
A UCIS „TIMPUL"! VINO REPEDE, NORAH-KI!
REPEDE... REPEDE!
FIUL LUI CRAÔ ŞI GNOMUL SE LUPTAU ÎN CONTINUARE...
DACĂ RAHAN ÎNŢELEGE BINE, ACEASTĂ POVESTE A TIMPULUI" ERA DOAR O AMĂGIRE!
NU CHIAR, RAHAN! DAR DACĂ ACCEPŢI SĂ IEI LOCUL „TIMPULUI", AMĂGIREA VA FI DEPLINĂ.
NICIODATĂ!
...RAHAN NU-I VA ÎNŞELA NICIODATĂ PE „CEI CE MERG ÎN PICIOARE"!
ATUNCI...
ZZZZIIIIOUU
OOOH
...NU-ŢI MAI RĂMÂNE DECÂT SĂ TE ALĂTURI „UMBRELOR"!
ZZZZZZ
ARUNCAT LA PĂMÂNT, FIUL VREMURILOR SĂLBATICE...
...SIMŢI VUIETUL ÎNFIORĂTOAREI ARME!

DESIGUR, RAHAN SE GÂNDISE SĂ PRINDĂ ARMA DIN ZBOR... DAR ERA ÎN MARE PERICOL SĂ-I FIE SMULSE DEGETELE...
ŞI CREATURA, CARE AR FI PUTUT APLICA LOVITURA FATALĂ, AVEA O PLĂCERE NEBUNĂ SĂ-L CHINUIASCĂ.
HA! HA! HA! NE-AM JUCAT DESTUL!
A VENIT TIMPUL SĂ TERMINĂM ODATĂ!
„COASA" CU PATRU COLŢI ATINSE DIN NOU UŞOR PIEPTUL FIULUI LUI CRAÔ ...
ZIIIOOU
ADIO, „PĂR-DE-FOC"!
DAR MONSTRUL SCĂPĂ ARMA DIN MÂNĂ ŞI SE ÎNVÂRTI ÎN LOC...
WOUAAGH!!
!?!
...ÎNAINTE DE A SE PRĂBUŞI LA PĂMÂNT, RAHAN ÎŞI RECUNOSCU CUŢITUL DIN FILDEŞ!
„PUIUL-DE-OM" ŞI SORA LUI SE IVIRĂ DIN UMBRĂ...
I-AI SALVAT VIAŢA LUI NORAH-KI, EL ŢI-A SALVAT-O PE A TA! ACUM SUNTEM CHIT, RAHAN! ACEST COŞMAR A LUAT SFÂRŞIT! S-A TERMINAT! S-A TERMINAT!

TRIBURILE DIN VALE VOR FI NEVOITE SĂ ÎNLOCUIASCĂ „TIMPUL"! VINO SĂ VEZI... VINO...
!?
ÎN SCURTĂ VREME...
EI AU VENIT DIN TOATE TRIBURILE DIN VALE... „TIMPUL"...
...LE OFEREA TOATE CONDIȚIILE ȘI NU LE CEREA ÎN SCHIMB...
...DECÂT SĂ-ȘI CONSACRE O PARTE DIN FORȚE SCULPTĂRII GROTELOR ACESTUI TEMPLU RIDICAT ÎN CINSTEA LUI! „TIMPUL" ȚINEA LA ACEȘTI BĂTRÂNI!
...ȘI ȘTIU CĂ EI ȚINEAU LA EL!
FIUL LUI CRAÔ ȘI COPILUL IEȘIRĂ DIN TEMPLU...
E CIUDAT! RAHAN ARE IMPRESIA CĂ NORAH-KA A IUBIT MULT „TIMPUL"!
CÂND SE ÎNTOARSERĂ ÎN SALA UNDE ZĂCEA „TIMPUL", NORAH-KA FU CUPRINSĂ DE EMOȚIE...
LĂSAȚI-MĂ SINGURĂ CU EL!
AM NEVOIE DE CUȚITUL TĂU, RAHAN!
DA... ACESTA ESTE MARELE SECRET AL SURORII MELE... EA A IUBIT „TIMPUL" DINTOTDEAUNA!
!!!!

NORAH-KI... RAHAN!... VĂ PUTEŢI ÎNTOARCE!
NORAH-KA ŢINEA ÎN MÂNĂ CUŢITUL DIN FILDEŞ, LĂSÂND SĂ SE ÎMPRĂŞTIE ÎN BĂTAIA VÂNTULUI MEŞE LUNGI ŞI ARGINTII...
...„TIMPUL" ERA ÎNTINS ÎN FAŢA TRONULUI SĂU DE PIATRĂ...
OOOH!
...CU PĂRUL TĂIAT, BARBA RASĂ... ACEL BĂRBAT TÂNĂR ŞI FRUMOS NU ÎMPLINISE TREIZECI DE PRIMĂVERI!
CÂND EU ŞI HARGOR NE-AM CUNOSCUT, ERA ÎNCĂ UN „PUI-DE-OM" DIN TRIBUL PĂDURII...
...NE JUCAM MEREU ÎMPREUNĂ...
...AU TRECUT MULTE ANOTIMPURI ŞI PĂRINŢII LUI HARGOR, ACUM BĂTRÂNI, ŞI-AU PĂRĂSIT TRIBUL CA SĂ NU FIE O POVARĂ PENTRU EL.
...ÎNTR-O ZI, AU FOST GĂSIŢI ÎMBRĂŢIŞAŢI, MORŢI DE OBOSEALĂ ŞI DE FOAME! ÎN ACEA ZI, HARGOR A ÎNCEPUT SĂ-ŞI PIARDĂ MINŢILE!
MI-A SPUS CĂ-ŞI VA DEVOTA ÎNTREAGA VIAŢĂ AJUTORĂRII TUTUROR BĂTRÂNILOR DIN TOATE TRIBURILE...
...FĂRĂ SĂ SE FACĂ VREODATĂ CUNOSCUT! M-A PUS SĂ JUR CĂ NU-I VOI TRĂDA NICIODATĂ SECRETUL!

HARGOR ŞI-A RESPECTAT PROMISIUNEA... DIN PĂCATE, DIN ZI ÎN ZI, NEBUNIA LUI S-A AGRAVAT... AJUNSESE SĂ SE IDENTIFICE CU „TIMPUL",
SĂ CREADĂ CĂ ERA „TIMPUL"!
...ŞI „TIMPUL" A DOMNIT PESTE VALE, DIN PĂCATE ÎNSOŢIT DE ACESTE DOUĂ CREATURI...
...VENITE NU SE ŞTIE DE UNDE!
...DUPĂ CE ELE MI-AU OMORÂT FRATELE, PE NORAH...
...HARGOR A AVUT IDEEA SĂ MĂ RĂPEASCĂ! ÎN NEBUNIA LUI, SPERA SĂ FIE IERTAT...
...FĂCÂND DIN MINE SOŢIA LUI!
...ERA IMPOSIBIL, HARGOR! EU...
...SUNT DOAR O FEMEIE... ŞI...
TU... TU...
...TU TE CREDEAI NEMURITOR!
NU PLÂNGE, NORAH-KA... VEZI...
...ŞI-A GĂSIT LINIŞTEA!

SFÂRŞITUL EPISODULUI

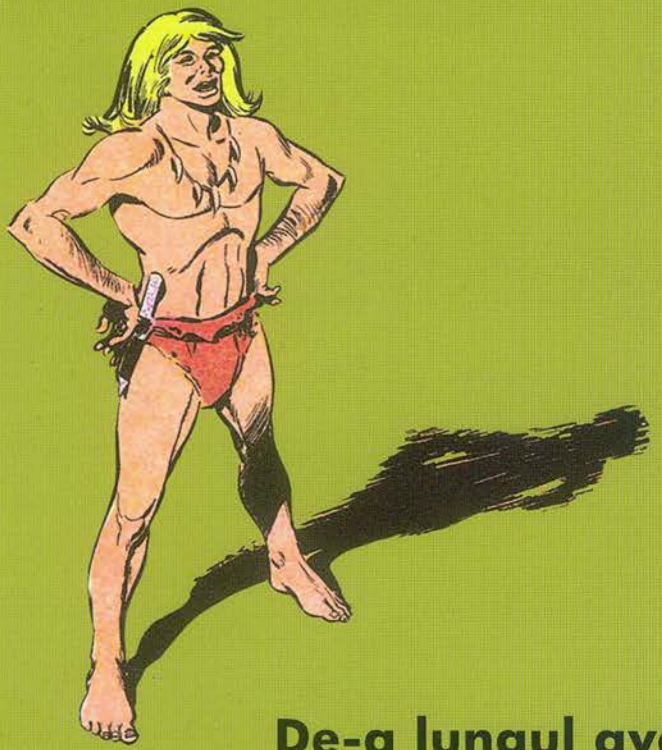
DIN NUMĂRUL URMĂTOR

COLIERUL DE LEMN

LACRIMILE ZBURĂTOARE

JOC

CUŢITUL DE FILDEŞ



De-a lungul aventurilor sale, fiul vremurilor sălbatice a înfruntat nenumărate primejdii, dar niciuna mai de temut decât timpul, care face dintr-un „pui-de-om" un vânător vânjos și din acesta un bătrân firav. Rahan nu se teme însă de forța lui, pentru că, pe acest pământ, toți „cei ce merg în picioare" trebuie să parcurgă marile etape ale vieții.

BIBLIOTECA adevărul